

# Posesión del nuevo Capitán General



Don José Ruiz-Fornells Ruiz, capitán general de la VII Región Militar, tomó posesión esta mañana de su cargo en un acto del que ofrecemos información en tercera página

# REUNION DE LA O.T.A.N. EN WASHINGTON Giro de la política USA frente a la URSS En verano, encuentro Nixon-Kosygin Coexistencia en las «áreas grises»

NUEVA YORK — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—Hace veinte años, Estados Unidos decidieron responder a la amenaza que entonces creyeron discernir en el mundo con una serie de medidas militares y económicas destinadas, por un lado, a contener una posible expansión comunista allende las fronteras alcanzadas como consecuencia de la II Guerra Mundial y, por el otro, a dar nueva viabilidad y estabilidad a los países no incluidos en la órbita soviética, para evitar su desmoronamiento interior. Así nacieron la OTAN, la SEATO, el Pacto de Bagdad—más tarde convertido en CENTO—, el ANZUS; es decir, una serie de pactos militares con los que se trató de levantar una barrera de contención alrededor del bloque comunista, entonces considerado como monolítico, y el Plan Marshall, creado para apuntalar a Europa occidental.

Ahora, veinte años después, los miembros de la OTAN se reúnen en Washington para tratar de ver cómo encauzar eventualmente su alianza hacia nuevos derroteros, cómo definir nuevas posibilidades de cooperación, cómo fijar nuevas metas de intereses comunes, a la luz del hecho de que la "inversión de capital intelectual, económico y militar" hecha hace dos décadas ha agotado prácticamente sus reservas y que la situación internacional ha padecido un cambio totalmente imprevisto en el transcurso de estos años.

Sin poder anticipar las conclusiones de estos días, se espera que el resultado sea un punto de partida para una nueva etapa de cooperación internacional. (Pasa a la página siguiente)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, jueves 10 de abril de 1969 — Época V — Año XXXVIII — Número 9.505 — Precio: TRES Ptas.

## SE TEME UNA DEVALUACION DEL FRANCO

A pesar de las especulaciones políticas para sostenerlo artificialmente

PARIS.—(Del corresponsal de PYRESA, MANUEL DE AGUSTIN).—Las más altas autoridades del país afirman que el franco "se porta bien". No hay que devaluarlo. "Ninguna razón en el presente estado de cosas induce a pensar que nuestra economía o nuestros precios requieran una operación monetaria para activar nuestras empresas", ha dicho el señor Couve de Murville. "Todo demuestra que las exportaciones francesas tienen lugar, desde el mes de junio, en condiciones satisfactorias."

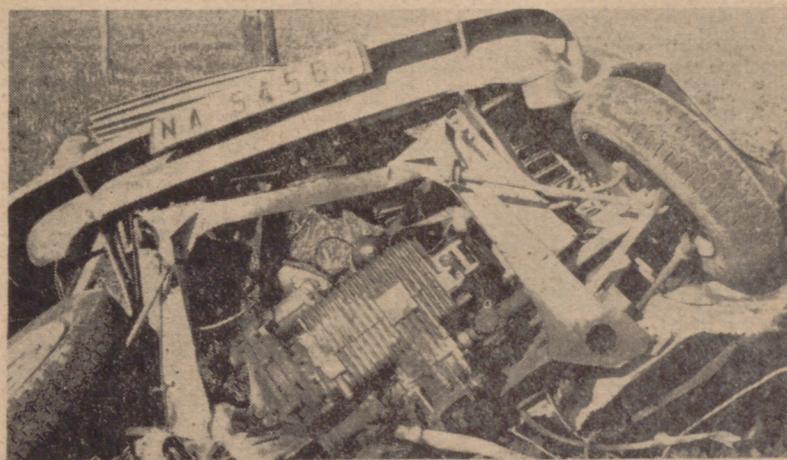
(Pasa a la página siguiente)

## CERCA DE BILBAO TAXISTA ASESINADO

Fue acribillado a balazos por un terrorista de la E. T. A., que le alquiló el vehículo. Huía de la Policía, que acababa de detener a otros tres activistas. En el domicilio de éstos se encontró un arsenal de armas y explosivos

BILBAO, 10. (Cifra).—Ayer por la tarde, en la localidad vizcaína de Arrigorriaga, situada a unos nueve kilómetros de Bilbao, un taxista ha resultado muerto a tiros en el acto por un elemento que se considera supuesto activista de la organización terrorista separatista ETA, el cual huía de la Policía en el citado vehículo. El taxista falleció poco después, cuando ingresaba en el Hospital Civil del Generalísimo, de Bilbao. Se llamaba Fermín Monasterio Pérez, de treinta y ocho años de edad, natural de la provincia de Burgos y con domicilio en el barrio de Aragoiti, número 1, tercero, de Bilbao. Llevaba cinco años como taxista y tres hijas de trece, diez y cinco años. (Pasa a la página siguiente)

### EXPLOSION DE ARTEFACTOS DENTRO DE UN VEHICULO



PAMPLONA. — Automóvil de la matrícula NA-54562, completamente destruido al hacer explosión dos artefactos. Ocurrió en el kilómetro 2 de la carretera local de Ulzama. Del examen realizado se deduce que la explosión ocurrió en su interior. Dos personas que ocupaban el vehículo resultaron muertas.— (Foto Cifra Grafica.)

## En represalia por los ataques egipcios

# ISRAEL PREPARA UNA GRAN OFENSIVA A LO LARGO DEL CANAL

EL CAIRO, 10. (Efe-Upl).—El diario "Al Ahram" publica hoy que Israel está proyectando una ofensiva de mayor envergadura a lo largo del Canal de Suez. Un ayudante del Presidente egipcio dijo que Egipto está decidido a reconquistar los territorios ocupados.

El periódico dice que se espera que Israel desencadene la ofensiva en represalia por el ataque con cohetes de los árabes contra el puerto israelí de Helat, llevado a cabo el martes y también por el bombardeo de la artillería egipcia contra las fuerzas israelíes esta-

## Hussein gestiona ayuda militar en Washington

cionadas a lo largo del Canal en ese mismo día.

"Todo parece indicar que los israelíes se preparan para lanzar otro nuevo ataque de represalia por las considerables pérdidas sufridas tanto en vidas humanas como en material

de guerra en el ataque contra Helat.

Estamos decididos a recuperar nuestra tierra por la sangre de nuestros hijos —afirmó la mencionada personalidad egipcia—. Ya hemos manifestado a Israel que no estamos dis-

puestos a realizar negociaciones ni directa ni indirectamente. También les hemos manifestado que apoyamos totalmente la resistencia palestina, prestando les nuestro apoyo tanto moral como materialmente."

GESTIONES DE HUSSEIN WASHINGTON, 10. (Efe).—El rey Hussein de Jordania se entrevistó ayer tarde en el Departamento de Defensa con el titular de la Secretaría.

En su segundo día de visita oficial a la capital norteamericana, Hussein ha tratado de la ayuda militar norteamericana y de la venta de aviones a Jordania.

## DE GAULLE: «YO O LOS COMUNISTAS»

AUNQUE SIGA ACERCÁNDOSE A MOSCÚ

PARIS, 10. (Efe).—El Presidente de la República Francesa, general Charles de Gaulle, será entrevistado hoy ante las cámaras de la televisión.

Se tiene entendido que el general De Gaulle explicará a los franceses las razones y contenido del referéndum según el diario centrista "L'Aurore" el general De Gaulle no dudará en atacar a los comunistas planteando el dilema "él o los comunistas", por más que su política exterior siga basándose en su acercamiento a Moscú.

CON las excepciones de rigor los más heterogéneos sectores de opinión se muestran coincidentes en postular la unidad sindical. Tal actitud nos parece sensata, constructiva y realista; a la postre, fruto de un proceso de madurez social que con legítimo derecho podemos apuntar al haber de estos treinta años de paz.

TAL coincidencia se explica porque la experiencia del sindicalismo español en los casi sesenta lustros transcurridos desde que se promulgó la legislación sindical vigente, se ha fundado de manera visiblemente positiva en la unidad básica de la Organización Sindical y de sus entidades como factor de

## LA UNIDAD en el SINDICALISMO

relación y convivencia y, de otra, porque hoy día los vientos del sindicalismo no soplan precisamente a favor del pluralismo. LAS aspiraciones, tanto de los trabajadores como de los empresarios y de la misma sociedad en general—y nuestro Régimen ha sabido anticiparse a tales aspiraciones con gran ventaja de tiempo—discurren hacia un equilibrio entre la unidad y la libertad. Un sindicalismo libre y al tiempo pluralista sólo podría intentar de hecho una liber-

ción ficticia y formalista, en tanto que una Organización Sindical unitaria, desprovista de autonomía en su propio ámbito, no respondería a los principios naturales que configuran la realidad sindicalista.

EL sindicalismo español ha alcanzado—en ciertas etapas con gran esfuerzo para superar resistencias y recelos—cotas muy estimables de personalidad, de participación y de desarrollo e incluso una presencia a nivel insitu-

cional en la vida del país que otros sindicalismos europeos echan de menos. La conquista de esta posición privilegiada no ha tenido que apoyarse ni en la subversión callejera, ni en el juego equivoco de los compromisos partidistas. Todo lo que el sindicalismo español consiguió en estos años, y cuanto va a lograr en un futuro próximo, se produce y se mantendrá con absoluta normalidad por la simple y clara razón de que no existe discrepancia entre los criterios del Régimen y los

auténticos deseos del mundo sindical.

NUESTROS sindicatos han dado ya pasos muy considerables en el camino hacia el autogobierno, y precisamente la amplitud y trascendencia de estos avances es la que, por iniciativa coincidente del Gobierno y de la Organización Sindical, aconsejó en su día el estudio de un nuevo instrumento jurídico. Ahora bien, del mismo modo que la unidad sindical ha sido el factor más importante para tales avances, nadie debe olvidar que únicamente en el mantenimiento de esa unidad básica residen todas las posibilidades para un óptimo desarrollo del sindicalismo en libertad.

### EN PLENA CAMARA

## SE TIROTEAN EN QUITO DOS DIPUTADOS

QUITO, 10. (Efe). — Dos diputados ecuatorianos se tirotearon ayer en la sesión matutina, sin que hubiera que lamentar víctimas. El incidente se produjo por antagonismo político entre el izquierdista Manuel Araujo Hidalgo y el derechista Gustavo Rodas Torres disparando el primero de ellos contra su rival ante el pánico de la sala. Rodas respondió inmediatamente con dos disparos. Se calcula que fueron ocho los disparos intercambiados por dichos diputados.

# El padre Lombardi precisa los brotes separatistas y semimarxistas de ciertos clérigos vascos

## Ruiz Jiménez se siente obligado a rectificar unas declaraciones aireadas por periódicos italianos

CIUDAD DEL VATICANO. (Del corresponsal de PYRESA, Ismael Medina).—Cuatro de los periódicos que tradicionalmente tienen a España como un insostenible tumor en su costado izquierdo se han apresurado a contar el escrito que un grupo de sacerdotes de las provincias vascas ha hecho circular sobre una serie de temas, uno sólo de los cuales se relaciona con la Iglesia: la exigencia de que "se tomen medidas urgentes para llegar a la separación entre la Iglesia y el Estado en España". Dado el contenido de la información, se tiene la sospecha de que incluso esta cuestión viene planteada con mayor preocupación política que religiosa. El meollo del escrito parece residir en la petición de "un pleno reconocimiento de la personalidad del pueblo vasco".

reñere a "un fermento prácticamente cismático" hechos con insistencia por el Santo Padre. Cabe preguntarse en qué grupo deben encuadrarse los firmantes de este escrito del que dan cuenta los periódicos italianos de marcado católico, socialista o radical, portavoces entusiastas de todos los pronunciamientos neoclericales, los cuales, naturalmente, nada han dicho de las declaraciones del padre Lombardi. ¿Están entre los que "resbalan hacia posiciones semimarxistas" y entre "los rebeldes a la autoridad civil e incluso eclesiástica"? ¿Están entre los que "han afirmado su fidelidad a la jerarquía" y han vuelto a "descubrir en su sacerdocio el principio de su unidad"?

valores en que algunos están cayendo en la Iglesia al sustituir los principios inmutables de la libertad de la doctrina cristiana por las definiciones circunstanciales de la libertad del plano político, con cediendo incluso mayor jerarquía a la declaración de derechos humanos de la Carta de las Naciones Unidas.

Esta subversión de valores, esta corrupción de la sacralización del mensaje evangélico, tiene múltiples manifestaciones comprobatorias. El documento del grupo de sacerdotes vascos de que hablo puede ser una de ellas. Hasta el profesor Ruiz Jiménez parece estar contagiado. En una medrosa carta de rectificación a sus declaraciones publicadas en el diario confesional "Avvenire", el profesor Ruiz Jiménez, que parece hablar sobre todo como miembro del Consejo de los Laicos, pide "el disfrute de los derechos y libertades fundamentales que definen las declaraciones y pactos de las Naciones Unidas, así como la doctrina conciliar y pontificia de nuestro tiempo". No ya sólo circunscribe el concepto cristiano de la libertad a una definición de "nuestro tiempo", como si no fuese un principio tradicional y permanente del cuerpo doctrinal de la Iglesia, sino que, al menos por la forma en que está redactado el texto, le concede un carácter complementario respecto a la definición contingente de las Naciones Unidas.

«Según la impresión del cóncido jesuita italiano —escribe la agencia "Ansa"—, la cuestión planteada por las minorías vascas complica la ya complicada problemática española. Según datos facilitados al padre Lombardi, aproximadamente el 20 por 100 de la población de Vizcaya quisiera el separatismo, uniéndose con la parte francesa de la misma lengua, mientras que el 80 por 100 considera exagerado el separatismo y se opone a él". Si a la población de este tipo se añade la fuerte masa de población inmigrada de otras regiones, aquella que muy posiblemente está más necesitada de amor pastoral y de que la voz de la fe se le aproxime con un lenguaje comprensible, el porcentaje facilitado al padre Lombardi se reduce sin duda a "la dimensión justa del problema".

TRASLACION DE VALORES

En vísperas de Semana Santa pronunció una interesantísima conferencia aquí, en Roma, en la inmediata vecindad de la Plaza de San Pedro, el profesor Lombardi, de la Universidad de Navarra, sobre "Importancia de los carismas personales en el ordenamiento canónico". Respondiendo a una pregunta, el profesor Lombardi denunció la peligrosa traslación de

Participarán en un desfile el 7 de junio en la población de St. Lo, que fue destruida en un 93 por 100 durante el mes de junio de 1944, donde se estableció la batalla en la que intervinieron todas las naciones que participaban en el desembarco y decenas de miles de veteranos.

Se celebrarán ceremonias conmemorativas los días 5 y 6 en las playas y poblaciones limítrofes.

EL PADRE LOMBARDI ACLARA

Fero mucho más aclaratorio y significativo es lo que de inmediato relata el padre Lombardi de su experiencia sobre el convenio de Loyola: "Fuertemente implicados en el problema" se encuentran algunos eclesiásticos parte de los cuales "resbalan hacia posiciones semimarxistas". Relata luego el jesuita italiano que el encuentro tuvo un carácter de "curso de espiritualidad postconciliar", con el fin de obtener "equilibrio, serenidad y optimismo". A través de este "curso", los participantes han encontrado muchos puntos de unión fraternal, "volviendo a descubrir en su sacerdocio el principio de su unidad". Sigue diciendo el padre Lombardi que los participantes "han afirmado su fidelidad a la jerarquía, con sincera apertura a todo desarrollo social de la región, distinguiéndose de este modo de otros grupos vascos rebeldes a la autoridad civil e incluso eclesiástica".

La distinción que establece el padre Lombardi es muy neta. Hasta el punto que a unos y a otros podrían aplicarse sin lugar a error las sustantivas confirmaciones en la fe o denuncias del error (incluso en lo que se

MADRID. (Cifra).—Para aclarar en lo posible, dicen fuentes bien informadas, la supuesta aparición de un objeto volador no identificado, visto por la tripulación del avión "Caravelle" de Iberia, el día 25 de febrero último, cuando realizaba el vuelo IB-345 de Palma de Mallorca a Madrid, el Ministerio del Aire ordenó instruir la información sumaria correspondiente, cuyo resultado es el siguiente:

Descartadas en la información, por concluyentes razonamientos, que la causa que produjo los efectos visuales descritos, fuera otro avión, un globo sonda meteorológico, un satélite artificial de los muchos que giran alrededor de la tierra o restos de cualquier ingenio aeroespacial que entrara en la atmósfera, queda por último centrar la investigación sobre el planeta Venus, cuya situación es coincidente en la hora de la observación, con el objeto que se trata de identificar.

Investiguemos, por tanto, se dice en la información, la suposición de que el objeto visto pudo ser el planeta Venus: "El fenómeno visual comienza a las 21.19 horas (enfrente del "morro" del avión, en su misma ruta y a un poco más alto); en estos instantes la situación del planeta Venus (datos del Observatorio Astronómico de Madrid) coinciden. Posteriormente, el objeto se va a la derecha y a la misma altura; la trayectoria de Venus describe una aparente curva hacia la derecha, el altitud aumenta al disminuir la altura. La luz blanca anaranjada y la producción de destellos son características en la observación de Venus. La duración cronometrada por el piloto del avión es muy variable, de diez a quince segundos. Los movimientos de alejamiento y acercamiento se producen en la segunda mitad del tiempo de la observación; el planeta es ya muy cerca de su ocaso; la información meteorológica da cuenta de la existencia de nubosidad a baja altura.

Los movimientos "horizontales" son apreciados por la variabilidad de la intensidad luminosa; es aceptable creer que la sensación visual de estos desplazamientos se produjera por la interposición entre Venus y sus observadores, de alguna nube o, simplemente, alguna capa atmosférica donde la humedad fuera mayor. El movimiento vertical también puede explicarse durante toda la observación se mantuvo en contacto el "piloto automático". Es lógico suponer que toda la tripulación estuviera bastante distraída (las contínuas llamadas de radio dan esta impresión) con el fenómeno, máxime siendo una noche despejada y "aeronáuticamente tranquila"; el viento a los 30.000 pies era de 70 nudos. ¿No ha podido el avión dar un suave cabeceo que, por la inmensa distancia de Venus, produjera el efecto de un rápido movimiento vertical

del astro? Es una probabilidad muy admisible.

La terminación del fenómeno visual puede situarse con bastante exactitud a las 21.40 horas. Esta coincidencia de hora es muy significativa; la existencia de nubosidad cerca de la superficie puede explicar el adelanto en dos minutos de la "diferenciación" o "aparente" alejamiento del objeto brillante. Por último, la supuesta forma de triángulo puede justificarse por los efectos de una constante y prolongada observación de los característicos destellos que produce este planeta; la situación cada vez más cercana al horizonte y la "cooperación" de la nubosidad existente, ayudarían a dar esa impresión visual triangular.

En atención a lo expuesto, el jefe del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, que realizó la información, estima que a su juicio, de todas las hipótesis que se han podido plantear sobre la causa que produjo los efectos ópticos tenidos realmente por los tripulantes del avión "Caravelle", parece que la más verosímil es la de identificar al objeto extraño como el planeta Venus, ya que si el observado pudiera ser un satélite artificial o, incluso, cualquier otro ingenio volador, su situación tenía que coincidir sensiblemente en la posición del planeta Venus durante el tiempo de la observación. Los pilotos declaran taxativamente que sólo tenían un objeto brillante ante la vista; luego, si no era Venus, tendrían que ver a éste también; no lo veían porque el objeto no identificado debía ser precisamente el planeta Venus. La equivocación de la tripulación es posible y no puede calificarse de extraña, ya que hay constancia de otros casos en que expertos y veteranos pilotos sufrieron errores semejantes.

ALCLARACION

Al profesor Ruiz Jiménez hemos de agradecerle, no obstante, no ya que en su rectificación se desdiga de los juicios vertidos en la entrevista sobre «los militares» (su actitud —dice ahora— «merece otra valoración, dentro del papel constructivo que las Fuerzas Armadas habrán de tener en la evolución pacífica de España», sino el que reconoce: «Sentiría por último haber dado la impresión de que «todos» los católicos españoles están en la «oposición democrática», cuando es un hecho que muchos aceptan y apoyan las estructuras políticas actuales». El inconstante profesor debe aceptar los límites minoritarios de la llamada «oposición democrática», de la misma manera que el padre Lombardi lo hace con las dimensiones del «problema vasco». Pero es particularmente importante que desmienta un equívoco sobre el que cabalgó con fruición la Prensa neoclerical italiana: el de hacer suponer que en España son los que juegan a la «oposición». ¿Qué dirán ahora quienes, incluso a niveles más responsables, deban admitir que la mayoría de los católicos españoles «aceptan y apoyan las estructuras políticas actuales»? ¿Cómo atribuir un valor suficientemente representativo a todos aquellos laicos, sacerdotes y hasta miembros de la jerarquía a los que se viene suponiendo como la «voz auténtica» del catolicismo español, tantas veces por el solo hecho de haberles colgado, con gratuidad y falsedad, la etiqueta de «progresistas»? Empecemos que las declaraciones del padre Lombardi y la rectificación del profesor Ruiz Jiménez (publicada por «Avvenire» con sospechoso retraso y quien sabe si voluntariamente), hayan tenido espacio en los resúmenes de Prensa que se compilan en la Secretaría de Estado.

**EXCEPCIONAL INTERVENCION QUIRURGICA**

**Una niña vive con medio cerebro**

MILAN, 10. (Efe).—Adriana Pollastri, de ocho años de edad, vive actualmente con sólo medio cerebro, después de una excepcional intervención quirúrgica llevada a cabo por un equipo de médicos, dirigido por el profesor Mario Venzoni, en el Hospital Infantil de Milán; operación en el curso de la cual los médicos le extrajeron una parte del cerebro y el lóbulo frontal izquierdo, que estaba lesionado. Después de veinte días de coma, la niña ha dado señales de vida consiguiendo ingerir algunos alimentos, escribir su nombre e incluso pronunciar algunas palabras.

Ahora los médicos se proponen substituir la parte del cráneo que le falta a Adriana Pollastri con materiales artificiales.

**Proceso de la «Barcelona Traction»**

LA HAYA. (Efe).—Veinte personalidades componen la delegación que asistirá al agente representante del Gobierno español, señor Castro Rial, asesor jurídico del Ministerio de Asuntos Exteriores, en el proceso oral del litigio que opone a los Gobiernos belga y español ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, a propósito del asunto de la «Barcelona Traction Light and Power Co. Ltd.» que dará comienzo el próximo día 15.

**TAXISTA ASESINADO**

(Viene de la página anterior)

El suceso se ha iniciado a las seis de la tarde en esta capital, cuando inspectores del Cuerpo General de Policía, pertenecientes a la Brigada Regional de Investigación Social, han acudido a una popular calle babilónica para detener a cuatro supuestos activistas de la citada organización terrorista. Los inspectores han logrado detener a tres de ellos, pero un cuarto ha emprendido la huida, tomando el taxi matrícula BI-125.983, que lleva el número 726, marca "Simca 1.000", color gris. Una vez en el interior del vehículo ha ordenado que se le condujera en dirección a la también localidad vizcaína de Orduña, pero al llegar al pueblo de Arrigorriaga, el huído ha disparado a bocajarro contra el taxista. Se cree debido al no acceder éste a los deseos del fugado. El taxista ha quedado herido de gravedad tendido en plena carretera, empujando el agresor la huida en el taxi.

A los pocos minutos el cuerpo de Fermín Monasterio Pérez ha sido recogido —serían aproximadamente las seis y media de la tarde— por un compañero de profesión, quien lo trasladó al Cuartel de Socorro del Hospital Civil donde los facultativos nada pudieron hacer por salvar su vida, ya que las heridas de bala que presentaba eran varias de ellas mortales. Una le atravesaba el corazón, otra bajo la vis-

cerca cardíaca, una tercera en la ingle y la cuarta en una mano.

La noticia ha sido difundida rápidamente por Bilbao y la provincia, causando la lógica consternación. Numerosos taxistas se han congregado junto al Hospital Civil del Generalísimo, exteriorizando su duelo e indignación por la muerte del compañero.

La Policía y la Guardia Civil tienen montado un fuerte servicio de vigilancia, habiéndose alertado las fuerzas de orden público dependientes de las provincias próximas, a las cuales ha podido dirigirse quizás el asesino, quien, hasta medianoche de ayer, no ha podido ser localizado, aunque parece ser que las autoridades conocen ya su identidad.

En el domicilio donde se encontraban los supuestos elementos de la organización terrorista separatista ETA han sido recogidas dos pistolas, una ametralladora de fabricación checa, varias cargas explosivas de plástic y varias cassetes que se utilizan para difrazar.

Nada más ser informado del triste hecho, el gobernador civil de la provincia, don Fulgencio Coll San Simón, se ha interesado por la esposa e hijas de la víctima, estudiándose en estos momentos, en colaboración con diversos organismos la concesión de becas de estudio y otras ayudas económicas.

# LA BOLSA

**MADRID**

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR

**BANCO DE SANTANDER**

Sesión de Bolsa que ha perdido claramente su firmeza a medida de su transcurso, para terminar en un tono más bien débil y sin verdaderas notas de interés.

	Anter.	HOY
<b>CUPONES</b>		
H. Cantábrico .....	52	51
<b>BOLSA DE BILBAO</b>		
Banco de Bilbao .....	1.220	1.225
Banco de Vizcaya .....	1.180	1.180
<b>ACCIONES</b>		
Banco de Santander .....	1.624	1.626
Banco Exterior de España .....	570	572
Banco Central .....	1.416	1.420
Banco Español de Crédito .....	1.142	1.128
Banco Hispano Americano .....	1.186	1.185
Banco Ibero .....	908	909
Banco Popular .....	1.137	1.137
Banco de Fomento .....	390	388
<b>ELECTRICAS</b>		
Electra de Viesgo .....	232	232
Electricas Leonesas .....	100	99
Reunidas de Zaragoza .....	109	108
Fecsa, 5.000 .....	281	278
Fecsa, 1.000 .....	285	282
Penosa .....	189	190
Hidroeléctrica Cantábrico .....	177	178
Hidroeléctrica Española .....	252,25	251
Ib-ruero, ordinarias .....	340	345
Salto del Nansa .....	138	139
Sevillana de Electricidad .....	249	250,25
Unión Eléctrica Madrileña .....	200	199
<b>VARIAS</b>		
El Agulla .....	282	284
Cervezas de Santander S. A. ....	150	135
Azucarera Española .....	151	152,50
Ebro .....	875	880
Dragados y Construcciones .....	774	795
Enceinar .....	176	176
Ceisa .....	140	133
Inmobiliaria Metropolitana .....	295	295
Urbis .....	345	350
Viesca .....	293	293
Urbanizadora Metro .....	640	635
Duro Pelguera .....	95	94
Los Guindos .....	69	69
Ponferrada .....	250	260
Campa .....	216	216,50
Tabacalera .....	204	204
Construcción Naval, ordinarias ..	99	95
Transmediterránea .....	210	210
Cros .....	268	258
Energía e Industria Aragonesa ..	174	176
Explosivos .....	325	324
Iberia del Nitrógeno .....	80	85
Insular del Nitrógeno .....	215	215
Hidro Nitro .....	71	71
Española de Petróleos .....	614	610
Penix .....	1.430	1.440
Hornos de Vizcaya .....	91	90
Seat .....	522	535
Auxiliar de Ferrocarriles .....	99	98
Metálgica Santa Ana .....	141	141
Fasa .....	305	305
Santa Bárbara .....	57	53
Materiales y Construcciones .....	112	108
Española del Zinc .....	113	113,50
Pensa .....	309	307
Nueva Montaña Quijano .....	107	105
Telefónica .....	236	240
Fefasa .....	74	72
Sniace .....	128,50	127
Metro Madrid .....	205	205

## CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

siones a las que eventualmente llego la Conferencia de la OTAN, cabe describir, aun cuando sólo sea esquemáticamente, la situación con la que se enfrentan en este vigésimo aniversario de la OTAN los aliados y sobre todo los Estados Unidos. En primer lugar se ha abandonado hoy por completo el concepto del "bloque monolítico" comunista que hace veinte años supuso la política de una contención global, desde el Elba a las costas chinas. Al aceptarse ahora la existencia de divisiones interiores —tan evidentes, hoy en día— al interior del mundo comunista, se ha empezado también a reaccionar frente a cada uno de sus componentes de distinta manera. Por primera vez, un ministro de Asuntos Exteriores norteamericano ha podido declarar que sin queara "explotar" las desavenencias entre Moscú y Pekín Estados Unidos confían en establecer "relaciones amistosas con China". Más fundamental incluso es el cambio registrado por la política americana frente a la URSS. Una serie de acuerdos directos —entre los que cabe señalar el "Tratado sobre la no proliferación de armas nucleares"; el diálogo establecido entre Washington y Moscú para tratar de resolver los problemas planteados en el sudeste asiático y Medio Oriente; el encuentro en la "cumbre" entre el Presidente Nixon y el primer ministro soviético, Kossygin, ahora proyectado para principios de verano—, indican que, lejos de basar sus respectivas políticas, como hace veinte años, en la premisa de la eventualidad de una confrontación, Estados Unidos y la Unión Soviética han llegado a la conclusión de que una estrecha cooperación entre ambas potencias constituye la única garantía de paz y de seguridad para una y otra, así como la única posibilidad de ejercer el control suficiente sobre sus respectivas zonas de influencia como para evitar ser arrastrados hacia un conflicto por alguno de sus "Estados clientes" (según la gráfica expresión americana).

Estos acuerdos, en parte expli-

citados, en parte todavía implícitos, han conducido a los Estados Unidos a aceptar la "doctrina de la independencia limitada" invocada por Moscú para intervenir en Checoslovaquia, y que la URSS entiende de aplicar a los pueblos situados a su periferia, como Moscú, por su parte, sin duda también ha aceptado la existencia de intereses vitales, en cierta medida hegemonicos, de los Estados Unidos en el resto del mundo. Las conversaciones en curso entre la URSS y Norteamérica parecen tener por objeto encontrar una fórmula de coexistencia en las "áreas grises" de posible confrontación (Vietnam, Medio Oriente, Berlín y tal vez Cuba), que permita establecer firmes y de ser posible definitivamente la cooperación entre ambas potencias. El hecho de que Washington hablo hoy con Moscú sobre el Medio Oriente demuestra que Estados Unidos ha aceptado ahora la presencia rusa en el Mediterráneo. El interés expresado por el ministro Rogers en la propuesta rusa de una "conferencia europea", indica a su vez que Washington no considera ya semejante sugerencia como hostil a los Estados Unidos y que Rusia, por su parte, no entiende de excluir ya a América del eventual conclave.

Es, pues, un mundo totalmente nuevo con relación al que vislumbraron hace veinte años, el que los miembros de la OTAN otearán en los próximos días. Un mundo lleno de nuevas interrogaciones para el que habrá que encontrar nuevas respuestas.

## BOLSA LOCAL

COTIZACION AL FINAL DE LA 2.ª QUINCENA DE MARZO

**ACCIONES**

Banco Castellano .....	960	%
E. P. V. Series A a J. ....	100	%
Industrial Castellana .....	320	%
Central Lechera .....	100	%
Beloit y Segura .....	100	%
FASA-RENAULT .....	250	%
SAVA .....	100	%
INQUIOSA .....	50	%
TAFISA .....	165	%
La Cerámica .....	100	%
I. Aux. Construcción .....	100	%
Inmobiliaria .....	100	%
"El Norte de Castilla" .....	325	%
Hotel Conde Anstúrez .....	140	%
FLODES .....	113	113,50
Prensas SENA .....	350	%
Miñón, S. A., nominales .....	220	%
<b>OBLIGACIONES</b>		
Electra Popular Vallisoletana:		
6% Serie D .....	79	%
6,63% Serie E .....	80	%
6,326% Serie F .....	80	%
6,325% Serie G .....	93	%
6,269% Serie H .....	90	%
6,3259% Serie I .....	90	%
Industrial Castellana:		
6,95% Serie E 1962 .....	88	%
6,95% Serie E 1964 .....	87	%
Fasa-Renault .....	101	%
<b>PESETAS NOMINALES NEGOCIADAS</b>		
S. Industrial Castellana .....	326,000	
La Cerámica, S. A. ....	65,500	
Inmobiliaria Valladolid .....	25,000	
Hotel Conde Anstúrez .....	17,500	
"El Norte de Castilla" .....	9,500	
Miñón, S. A. ....	33,000	
Obligaciones 6%:		
Electra Popular Vallisoletana, 1949 .....	40,000	
Obligaciones 6,326%:		
Electra Popular Vallisoletana, Serie F, Em. 1963 .....	50,000	

## CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior)

Según el Primer Ministro, el poder adquisitivo de los salarios aumentará este año y no habrá alza de precios, porque la confianza ha renacido y cuanias perplejias pueden registrarse en torno a las fluctuaciones de la cotización de la moneda, son «los hechos normales que se producen cada vez que se establece un control de cambios». Pero todo va casi mejor que antes.

Hay anomalías que conviene subrayar, para que sirvan de punto de reflexión, como ejemplo, esa historia colectiva de efectuar compras a plazos. Durante el último trimestre, las estadísticas registran un aumento de cifras de ventas en artículos electrodomésticos, muebles, aparatos fotográficos, porcelanas, capricios e instrumentos musicales, que indican una propensión popular a desprenderse del dinero, como si temieran una próxima devaluación.

Esta tendencia se impone en el interior, pero los que vuelven del extranjero la acentúan con sus bulos alarmistas, puesto que explican que en las operaciones libres de los mercados internacionales, el franco se acepta al diez y a veces al quince por ciento más bajo de la cotización oficial. La famosa patidad entre lo que un Gobierno considera que valen sus billetes y lo que por ellos da el público, ha quedado rota en la «bolsa negra», es decir, en la feria de la oferta y la demanda.

«Pero esto no es malo —afirman algunos franceses—, puesto que favorece la venta de nuestros productos», y presentan este ejemplo: «una mercancía francesa, facturada a cien francos, le resulta al comprador por 88, cosa que estimula al cliente y facilita nuestras exportaciones».

Son argumentos de receso y, en el fondo, poco serios. Parecidos al de los comerciantes que dicen vender mucho porque liquidan sus

mercancías a mitad de precio, el Gobierno no apoya su optimismo en razones mucho más estrictas, como, por caso, la esperanza de mantener los precios a nivel actual durante un año más, como el hecho de haber podido colocar en nuevos cargos cerca de cien mil jóvenes salidos de las escuelas técnicas para empleos de dirección industrial. Y, finalmente, la confianza que les infunde el saberse poseedores aún de una reserva y créditos que se elevan a siete mil millones de dólares, para casos de extrema necesidad. En todo esto confía el Gobierno cuando sus hombres declaran que no hay devaluación a la vista, pero la gente menos informada o más desconfiada, sigue temiendo que el franco actual pierda un tanto de su cotización oficial, en el instante mismo que las especulaciones políticas dejen de sostenerlo artificialmente.

**Monseñores Del Val Gallo y Montero Moreno, obispos auxiliares de Sevilla**

MADRID, 10. (Cifra). — Hoy "L'Observateur Romano" publica el nombramiento de don Juan Antonio del Val Gallo, vicario general de Santander, y de don Antonio Montero Moreno, periodista, director del semanario Propaganda Popular Católica, como obispos titulares de Santa Giusta y Regiana, respectivamente, y auxiliares del cardenal arzobispo de Sevilla, don José María Bueno y Monreal según informa a "Cifra" la Nunciatura Apostólica.

Esta mañana José R... Palacio... el objeto... el mando... ar... Desd... enrada... lido... los hon... acom... Militar... gneral de... de la compa... anteria... ande de... manda de... mtar, así co... gimiento... la farmacia... gimiento de... Seguidam... José R... a los g... Tropa... dor Milita... de la "Jarama";... general de... don Jefe... general G... on; Gene... y a tod... se bull... Desde una... lada en l...

CARGO CON...

Han sido... nte... Organiz... El delega... s, Herro... s, son... Juan... Saiz de la... ncial, con... Juan de C... el presiden... dores, Jul... rchisco B... vamente... Para... entrabi...

# POSESION DEL NUEVO CAPITAN GENERAL Don José Ruiz-Fornells Ruiz fue cumplimentado por todas las autoridades

Esta mañana, el teniente general, don José Ruiz-Fornells Ruiz, llegó al Palacio de Capitanía General con el objeto de tomar posesión del mando de la VII Región Militar.

Desde un podium, situado a la entrada de la Plaza de San Pablo, saludó a las fuerzas que le rendían los honores de ordenanza.

Acompañado del General Gobernador Militar, en funciones de Capitán General, el nuevo Capitán General de la Región pasó revista a una compañía del Regimiento de Infantería, con bandera, escuadra, banda de cornetas y tambores y banda de música de la Región Militar, así como a una sección del Regimiento Acorazado de Caballería Farnesio y otra sección del Regimiento de Artillería.

Seguidamente el teniente general, don José Ruiz-Fornells Ruiz, saludó a los generales Segundo Jefe de Tropas de la Región y Gobernador Militar de Oviedo; General Jefe de la Brigada de Caballería "Jarama"; General de Artillería; General de Ingenieros; General Segundo Jefe del Gobierno Militar; General Gobernador Militar de León; General Jefe de Estado Mayor y General Jefe del Sector Aéreo, y a todos los jefes de Cuerpo que se hallaban presentes.

Desde una pequeña tribuna instalada en la puerta principal del

Palacio de Capitanía, el nuevo Capitán General presenció el desfile de las fuerzas.

En una de las salas de visitas del Palacio de Capitanía, el Capitán General saludó a las primeras autoridades y se despidió de ellas.

A continuación, en el Salón del Trono, se situaron, a la derecha del Capitán General, el señor Arzobispo; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; Presidente de la Audiencia, Alcalde; Rector, Jefe Superior de Policía y, a continuación, el Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial, Delegado de Hacienda, delegados de Información y Turismo, de la Vivienda, de Trabajo, de Obras Públicas, de Industria, Jefe Provincial de Tráfico y otras representaciones oficiales. A la izquierda, los generales mencionados anteriormente, acompañados de sus respectivos ayudantes, y frente al Capitán General, el General Jefe de Estado Mayor, con todo el Estado Mayor de la Región Militar.

Comenzó la recepción dando lectura el General Jefe de Estado Mayor del Decreto por el que se nombra capitán general de la VII Región Militar al teniente general don José Ruiz-Fornells Ruiz, y a continuación, el nuevo Capitán General contestó diciendo que desde este momento se hacía cargo del mando de la Región Militar.

Después, el General Gobernador Militar le hizo entrega del mando y pronunció unas palabras de saludo y bienvenida, manifestándole la adhesión incondicional de las autoridades y pueblo vallisoletanos. Se refirió a la guarnición de toda la Región, y dijo que en nombre de todos le ofrecía su adhesión y obediencia, esperando de su gran capacidad de mando que su labor sea fructífera. Terminó el general señor Chacón diciendo: "Sabe mi General que la Séptima Región está a sus órdenes."

### PALABRAS DEL CAPITAN GENERAL

Don José Ruiz-Fornells contestó diciendo que mostraba su gran satisfacción por la presencia de las autoridades y que se honraba tenerlas a su lado en este acto, ofreciéndoles su colaboración.

Dijo que aceptaba complacido la colaboración del Ejército de esta Región, colaboración expresada por el general Chacón, y manifestó que tenía la seguridad que así será.

Después de ofrecerse a todos afirmó que hay dos cosas que hay que apreciar como buen soldado: la disciplina y la lealtad. Explicó estos dos conceptos en la vida castrense y terminó diciendo que cum-



El teniente general don José Ruiz-Fornells, despidiéndose con las autoridades.



El Capitán General, momentos después de su llegada, saludando a los generales.

pliendo estas dos cosas se estará unidos, y esta adhesión que el recoge de la guarnición de la Región se la transmitirá al Caudillo resaltándole esta lealtad y espíritu de nuestro Ejército.

Finalizado el acto, las autoridades se trasladaron a una de las dependencias de Capitanía, donde fueron obsequiados con una copa de vino español.

## CARGOS SINDICALES CONDECORADOS



Han sido condecorados los siguientes mandos y cargos de la Organización Sindical vallisoletana: El delegado provincial de Sindicalistas, Hernando Estrada del Realero, con la Encomienda de la Orden del Mérito Civil; Benito Sánchez de la Rica, secretario provincial, con la Encomienda de la Orden de Cisneros, e igualmente el presidente del Consejo Provincial de Empleados y el de Trabajadores, Julio Hernández Díez y Francisco Bravo Revuelta, respectivamente.

Para todas nuestras más sinceras y entrañables felicitaciones.

## Inspección de Enseñanza Primaria Solicitud de ayudas para subnormales en curso 1969-70

Se anuncia concurso para la adjudicación de ayudas o becas escolares con cargo al Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades para la educación de escolares deficientes e inadaptados.

Habiéndose recibido en la Inspección de Enseñanza Primaria los impresos para la solicitud de las referidas becas, la Comisión Provincial hace público que pueden retirarse dichos impresos de las oficinas de dicha Inspección (calle Queipo de Llano, 10).

Esta Comisión recuerda a todos los solicitantes que deben acompañar a dichos impresos los siguientes requisitos:

Primero.—Declaración jurada de los ingresos anuales totales en el hogar realizada por el cabeza de familia del año 1968.

Segundo.—Certificación de los ingresos del cabeza de familia hecha por los habilitados, empresas, Hermandad de Labradores, Hacienda, etcétera.

Tercero.—Estas certificaciones deben acompañarse también en el caso de trabajar alguno de los hijos o familiares que conviven en el hogar.

Cuarto.—Los datos técnicos médicos y psico pedagógicos deben de ser revisados por el Centro de Diagnóstico del Instituto de Higiene.

Quinto.—No podrán compartirse más de una ayuda de cualquiera clase que sea.

Sexto.—Para optar a estas ayudas entre otras condiciones han de tener un nivel mental superior al 45-50 por 100.

Se pide que a la mayor brevedad sean presentadas estas solicitudes en los colegios donde el solicitante tenga reserva de plaza o en su defecto en esta Inspección Provincial de Enseñanza Primaria y cumplimentadas en la forma que se establece, ya que de faltar alguno de esos requisitos la solicitud no será admitida.

## Curso de socorrismo en la Sección Femenina

El lunes, día 14 dará comienzo un curso de socorrismo organizado por la Sección Femenina para cumplidoras del Servicio Social y alumnas libres.

Para matrículas e informes: Delegación Local de la Sección Femenina, calle Santiago, 26, de once a dos.

## CURSO DE EMPLEADAS DEL HOGAR

Se reanudan los cursos de formación para empleadas del hogar, en la calle de Santiago, 26, de cinco y media a ocho, los miércoles y viernes.

## AVISOS

### HALLAZGO DE DINERO

En la Jefatura Superior de Policía se encuentra depositada una cantidad de dinero, encontrada en la vía pública, que será entregada a la persona que acredite su propiedad.

Consigne siempre, al reverso de sus envíos confiados al correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

# Audiencia PUBLICA

## FALTA DE CONCISION

"No hay razonamiento que, aunque sea bueno, siendo largo lo parezca." (CERVANTES)

Lo primero que se advierte en este recurso—de suplicación—es la particularidad de que el escrito en que se interpone, por su extensión desmesurada—diez folios con sus vueltas—, infringe lo prevenido en el artículo 133 de la Ley de Arrendamientos, que exige que breve y sucintamente se expongan alegaciones y razones, infracción que por sí sola bastaría para ser rechazada.

Pero, aparte de ello, y prescindiendo de las alegaciones relativas a la infracción de preceptos ajenos a la ley arrendaticia, que a juicio de la Sala no pueden fundamentar una suplicación, cuanto se alega se reduce a impugnar las apreciaciones hechas, no sólo por la sentencia de apelación, sino incluso en la de primera instancia, en cuanto a los hechos probados que son base de los fallos denegatorios de la demanda, es decir, para la conclusión de no existir la necesidad invocada en la demanda. Y como quiera que el recurso no permite una nueva valoración de los elementos probatorios, del conjunto de los cuales se sirven los juzgadores de primera instancia y de apelación, es inducible que el re-

curso no puede prosperar y que en su mantenimiento se advierte temeridad procesal a efectos de imposición de costas del mismo.

FERNANDO APARICIO

### SENALAMIENTOS PARA MAÑANA

#### SALA DE LO CIVIL

Secretaría, señor Humanes. Juzgado número Dos de Salamanca. Incidente: E. Bernal con Vicente Gómez. Magistrado-ponente, señor Tarancón.

Juzgado número Dos de León. Menor cuantía: C. Gómez con E. García. Magistrado-ponente, señor Tarancón.

#### SALA DE LO CRIMINAL

Juzgado número Tres. Estafa: José María P. Magistrado-ponente, señor Parodi.

Juzgado número Dos. Hurto: Germán T. Magistrado-ponente, señor Duque.

La señorita María Teresa G. Galván, destinada al Registro Civil número Uno



En el día de ayer ha tomado posesión de su cargo como Auxiliar de la Justicia Municipal, adscrita al Registro Civil número Uno de los de esta ciudad, la señorita María Teresa González Galván, quien inicia así sus actividades oficiales como funcionaria judicial en la ciudad de su nacimiento.

Felicitemos a la señorita González Galván, deseándole toda clase de aciertos en el desempeño de su cometido.

F. A.

### ESCUELA TECNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA

## Apertura del plazo de matrícula libre

Durante los días comprendidos entre el 10 y el 30 de este mes, ambos inclusive, se abre un plazo de matrícula libre para el actual curso, académico en la Secretaría de esta Escuela (Facultad de Ciencias, Prado de la Magdalena).

Los documentos y derechos correspondientes se encuentran expuestos en el tablón de anuncios de la Escuela.

## Conferencia en la Escuela de Turismo

EN LA RESIDENCIA UNIVERSITARIA FILIPENSE

El sábado, a las ocho, tendrá lugar en la Residencia Universitaria Filipense, calle Alonso Pequera, 8, una conferencia sobre "La empresa turística y sus técnicos" que impartirá don Ignacio Díaz de Aguilar y Elzaga, director de la Escuela Oficial de Turismo, y que ha organizado la Escuela de Turismo de Valladolid, obra social de la Caja de Ahorros Provincial.

## EJERCICIOS DE TIRO

El día 12, desde las nueve a las trece horas, la Academia de Caballería realizará ejercicios de tiro con armas automáticas, en el campo de tiro de Renedo de Esquerá. Lo que se advierte en sujeción de posibles accidentes, haciéndose saber al propio tiempo, que está terminantemente prohibido por la Superioridad Militar el recoger chatarra y desenterrar los proyectiles que no hayan hecho explosión.

## "PSICOLOGIA Y PASTORAL", PARA SACERDOTES

Del día 15 al 19 tendrá lugar un nuevo curso especialmente dedicado a sacerdotes y religiosos sobre "Psicología y Pastoral" dentro del plan programado por la Comisión Permanente del Consejo de Pastoral.

Las lecciones, con coloquio, serán expuestas por don Emeleio Fernández Marcos, don José Felisdo Altábile y don José Luis Rubio Sánchez. Se celebrarán en el salón de actos de Hombres, Casa de Acción Católica, a las cinco de la tarde.

Los temas versarán sobre: "Análisis psicológico del hombre actual", "Anormalidades psicológicas", "El sacerdote y su propia problemática", "Psicología social, comunidad y grupos" y "Psicología de niños, adolescentes y jóvenes de hoy".

# BANCO HERRERO

## Cambio de domicilio:

MIGUEL ISCAR, n.º 2  
(instalación provisional)

Teléfono 221359  
VALLADOLID

Para mejor servicio de la clientela y del público en general, se han trasladado las oficinas de nuestra Sucursal al domicilio antes indicado

# BANCO HERRERO

Autorizado por el B. de E., núm. 6631

VALLADOLID

EL SANTO DEL DIA

SAN EZEQUIEL, PROFETA († 571, antes de Jesucristo)



El divino y portentoso profeta Ezequiel fue hijo de Buzi, natural de Sarira y sacerdote de la tribu noble y sacerdotal de Levi. Su nombre vale lo mismo que "Fortaleza de Dios", y alude a aquellas palabras que el Señor le habló diciendo: "Como el diamante y como el pedernal es la frente que te di."

SANTORAL DE HOY

Santos Ezequiel, profeta; Miguel de los Santos, confesor; Apolonio, presbítero; Pompeyo, Terencio, Africano, mártires; Macario, obispo.

SANTORAL DE MAÑANA

Santos León Magno, papa; Felice, obispo; Eustorgio, presbítero; Isaac, monje; Barsanufio, obispo; Domnión, obispo; Antipas, mártires; Gemma Galgani, virgen.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 10 de abril de 1969. Estamos en la semana 15. van transcurridos 99 días del presente año y faltan 266 para llegar a 1970. El Sol apareció esta mañana a las 5 horas y 44 minutos y se pondrá a las 18 h. 43 m. La Luna, a las 2 horas 39 minutos y 11 h. 54 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 13 horas y 4 minutos. Seguimos en fase lunar de cuarto menguante.

"En casa de tu enemigo, la mujer ten por amigo." Quiere expresar el refranero lo que valen las mujeres como abogados de nuestras causas.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE. — 19,00: Noticiero agrícola. 19,30: El Balenato. 19,45: Club Juvenil. 20,30: Catorce aciertos. 21,00: Charlas para todos. 21,15: La escopeta mágica. 21,35: Microdisco. 21,45: Un libro nuevo. 21,55: Segundo noticiero. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15: El disco del día. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Sociedad y cultura. 23,00: El domingo de oro. 23,45: Hombres en ruta. 1,00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE — 19,30: Discos dedicados y del oyente. 20,00: Incógnitas de la Historia. 20,30: Media hora de humor. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,15: "Plaza Mayor", edición de noche. 22,30: Romanzas de zarzuela. 22,45: "Ustedes son formidables". 00,30: Arias de ópera de Bellini, Verdi, Bizet, Puccini y Mascagni, en la voz de Mirella Freni. 1,00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1,15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

6,45: Carta de ajuste. 7,00: Apertura y presentación. 7,02: Aventura informativa. 7,04: España al día. 7,17: Dibujos animados.

ESPECIAL

7,25: Avances. 7,30: Baloncesto: Copa de Europa. Retransmisión en directo desde Barcelona.

NOCHE

8,55: Avances. 9,00: Telediario. 9,30: Avances. 9,32: La quiniela. 10,00: Ayer hoy y mañana. 10,45: "Ladrón sin destino". 11,45: Telediario. 11,53: El oro del tiempo. 11,59: El programa de mañana. 12,00: Cierre.

PABA MAÑANA

7,45: Carta de ajuste. 8,00: Apertura y presentación. 8,02: Buenos días. 8,30: Telediario. 9,00: Avances. 9,02: Documentos para la clase: Historia contemporánea. Poesía e imagen. Naturaleza y vida social.

TELEVISION ESCOLAR

10,00: Avances. 10,02: Televisión Escolar: Historia. — Actividades extradiadísticas. — Recuerdos en imágenes.

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,02: Panorama de actualidad. 2,30: Telediario. 3,15: La casa de los Martínez. 4,15: Nivel de vida. 4,45: Novela: "Las tres Marias", de J. Marrodán. 5,15: Cierre.

TARDE

6,45: Carta de ajuste. 7,00: Apertura y presentación. 7,04: España al día. 7,17: Misión rescate. 7,45: Por tierra, mar y aire. 8,15: Dibujos animados.

NOCHE

8,25: Fin de semana. 9,00: Telediario. 9,32: "Los hombres saben, los pueblos marchan". 10,15: Risa española: "Genio y figura". 11,45: Telediario. 11,53: El oro del tiempo. 11,59: El programa de mañana. 12,00: Cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19,00: El Angelus. 19,30: Todo en ritmo. 20,00: Explosión 68. 21,30: Santo Rosario. 21,45: "Mundo fraterno", audición para los enfermos dirigida por el P. Julio Andrés. 21,50: Discorama. 21,59: Bendición de la mesa. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,30: Cita de orquestas. 23,00: Concierto: "Mefistófeles" (selecciones) de Arrigo Boito. 24,00: "Medianoche", por Carlos María Martín Baró. 00,15: Música y versos. 00,25: Palabra de Dios. 00,30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 4,15 y 7,45, "La vuelta al mundo en ochenta días" (1).

CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30, "El magnífico Tony Carrera".

CAPITOL.—Desde las 4,30, "Aventura en el Oeste" (1) y "Socorro" (2).

CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Interludio de amor" (3 R.)

CERVANTES.—Desde las 4,30, "El último safari" y "El abuelo de la criatura".

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Foxy and Bess" (3).

DELICIAS.—Desde las 4, "El dedo en el gatillo" (2) y "Tombola" (2).

EMBAJADORES. — Desde las 4,30, "En busca del amor" y "Chocolate para dos".

GOYA.—Desde las 4,30, "Flashman contra el hombre invisible" (2) y "El mundo en sus manos".

LA FUENTE.—Desde las 4,30, "Un espía de más" (2) y "Brazo de hierro" (2).

LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Las secretarias" (3).

MATALLANA.—Desde las 4,30, "Buenos días, condesa" (2) y "Los cuatro implacables" (2).

REX.—Desde las 4,30, "La balada de Johnny Ringo" (3) y "Entrega inmediata" (3).

ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Gentleman Joe" (3 R.)

ZORRILLA.—De 3 a 7, 7,45 y 10,30, "El animador" (The entertainer).

FARMACIAS NOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria, 20. Queipo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa, 24. María de Molina 14. Paseo de Zorrilla, 132.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media

CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

Introducción a los cursillos para el comercio de la alimentación

Esta Cámara, con el fin de iniciar un primer cursillo dedicado a los comerciantes mayoristas y minoristas del sector de la alimentación, ha organizado un ciclo inicial de interesantes conferencias preparatorias del cursillo. A este fin, entre los días 14 al 17, ambos inclusive, tendrán lugar las siguientes conferencias, que comenzarán con una interesante disertación sobre los efectos de las reformas de las estructuras comerciales, a cargo de don Alvaro Fernández Suárez, subdirector general de Promoción Comercial del Ministerio de Comercio; otra sobre la calidad de los productos como factor de desarrollo, por don Juan Manuel Romani, de la Fundación Española "Calitax", de Barcelona; también disertará el especialista en Marketing, don Arturo Galindo Franco, y cerrará el ciclo el catedrático de la Escuela de Comercio, don Pedro Maiza Orte, sobre los problemas del abastecimiento en las grandes poblaciones.

PARROQUIA DEL CARMEN (Delicias)

HORARIO DE MISAS. — Días laborables: Mañana, a las nueve. Tarde, a las ocho. Festivos: Mañana, 8, 10, 11,15, 12,30 y 1,30. Tarde, a las 6,30.

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Mañana, el Movimiento Familiar Cristiano de Valladolid celebrará, en el convento de RR. MM. Esclavas (Plaza del Salvador), los siguientes actos: A las ocho de la tarde, santa misa, y a las ocho y media, meditación. Se invita a estos actos a cuantos matrimonios deseen asistir a ellos.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y súplica por los enfermos. Mañana, viernes, solemne Via Crucis por el Papa y por la paz, y a continuación santa misa. El sábado, sabatina a la Santísima Virgen y súplica por los agonizantes. El domingo, misa a las nueve, y la de cofradía a las doce. Por la tarde, acto de reparación con exposición de S. D. M.

CRONICA REGIONAL

MAYORGA

Reunión en torno al Plan de Tierra de Campos

(De nuestro corresponsal, Angel Juárez Díez.) En la Casa Hermandad Sindical se ha celebrado una reunión, con

Donativos en favor del Seminario

Banco Ibérico, 5.000 pesetas; colecta parroquia de Lomoviejo, 1.000; religiosas celadoras del Reinado del Corazón de Jesús, 1.300; don Gonzalo Rodríguez, 500; don José Filicegi, de San Sebastián, 1.000; doña María Pía Zorita viuda de Orive, 500; don Gudelio Oliver y señora, de Alicante, 2.000; Asociación Católica de Maestros, 1.000; religiosas Auxiliares Párroquiales, 500; don Antonio Sanz Velasco, de Portillo, 1.000; señorita Josefina Rodríguez, 2.500; don Antonio Ferrero, El Toisón de Oro, 500; anónimo, 10.000; D. A. G., 12.000; Ayuntamiento de Fuente Olmedo, 100; colecta parroquia Castroverde de Cerrato, 1.975; idem de Villaco de Esgueva, 1.133; idem de Pedrajas de San Esteban, 9.000; Comunidad de Huelgas Reales, 1.000; doña Aurelia Pardo, viuda de Pérez León, 500; don José María Tejerina Crespo, 1.000; un católico práctico, 8.000; colecta parroquia de Mota del Marqués, 2.530; Ayuntamiento de id., 100; Hermandad de id., 100; colecta parroquia de Portillo, 1.700; idem de Aldea de San Miguel, 200; idem de San Francisco, de Valladolid, 600; Cofradía Sacramental parroquia de la Magdalena, 1.600; poblado de Híbridos, Herrera, 591; anónimo, de una suscripción, 300. Colecta parroquia de Castrobl, 350 pesetas; idem de Villavieco de los Caballeros, 1.203; idem de Mucientes, 2.500; idem del Monte, Mucientes, 140; poblado de Endasa, 575; un amante del Seminario, 100; Instituto de Enseñanza Media "Zorrilla", filial núm. 3, 553,50; Grupo Escolar "San Pío X", Valladolid, 330; colecta parroquia y sobres Cabazón de Valderaduey, 1.161; Ayuntamiento, Hermandad y Sindicato de idem, 100; colecta parroquia de Villabragima, 5.700; Hermandad de Labradores de idem, 300; colecta iglesia Santa Isabel, 50; D. L. L., 300; colecta parroquia de Uruña, 510; idem de Villardefrades, 1.000; colecta y donativos Padres Redentoristas de Nava del Rey, 554; secretario diocesano Curtillos de Cristiandad, 6.000; recaudado en la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria de Valladolid, según relación, 26.119,20; Colegio de San José, 5.000; Religiosos del Apostolado del Corazón de Jesús, El Pinarillo, 3.600; Hijas de la Caridad del Hospital Provincial 300; Escuela Mixto Pozuelo de la Orden, 76; Escuela Casa de Beneficencia, 500; Residencia "M. Teresa Guach", 1.187; Instituto "Núñez de Arce", sección delegada femenina, 241,30; un colegio de religiosas de Valladolid, 4.700.

VILLAFRECHOS

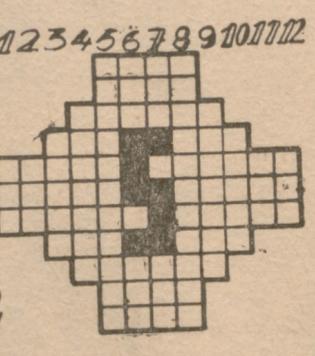
Semana Santa

(De nuestro corresponsal.) Con tiempo desahuciable —nieve, lluvias y frío— se ha celebrado con gran solemnidad la Semana Santa en este pueblo, que dio principio el Domingo de Ramos con una magna procesión que, partiendo de la iglesia parroquial de San Cristóbal, se dirigió a la ermita de la Santísima Virgen de Cabo, Patrona de esta villa, oficiándose la santa misa por el señor cura párroco, don Domitilo Martínez Vicario. Durante los días del Miércoles Jueves y Viernes Santo se celebraron, en la iglesia parroquial, los Oficios y sermones de "Penitencia", "Mandato", "Pasión" y "Soledad de la Virgen" que estuvieron a cargo del padre Alfonso Garrido Sanz, quien elocuentemente desarrolló la Pasión y Muerte de Nuestro Señor. El sábado por la noche se celebró en la citada iglesia, los Santos Oficios, así como el día de Pascua la misa solemne y el encuentro del Señor Resucitado con su Santísima Madre, terminándose con el sermón de Jesús Resucitado. Todos los actos religiosos han sido presididos por el Ayuntamiento en pleno, autoridades civiles y militares y jefes locales y con asistencia de muchos fieles que visitaron los grandes Monumentos de la iglesia parroquial y el del Real Monasterio de Santa Clara que se hallaba muy adornado de flores y luces. El día de Jueves Santo, debido al mal tiempo y frío, fue suspendida la procesión tradicional con las imágenes de Jesús Nazareno, Jesús Atado a la Columna y la Dolorosa siendo sustituida por un Via Crucis solemne, celebrado en la iglesia parroquial, y el Viernes Santo, a las once de la mañana, se celebró otro Via Crucis, que desde dicha iglesia se dirigió a la ermita de la Virgen de Cabo.

EXCURSIONES DEL T. I. J.

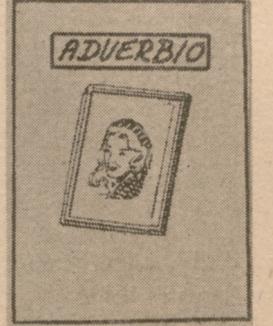
Turismo Intercambio Juvenil (T. I. J.) continúa organizando todos los domingos excursiones a Navacerrada. Informes e inscripciones, en Salvador, 22, tercero, de siete y media a diez de la noche. Teléfono 22-65-73.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES. — 1: Al revés, consonante. 2: Ave trepadora. 3: Madre del vino. 4: Al revés, compañía. Agujero que se hace en la tierra en cierto juego de niños. 5: Libe. Agradas. 6: Quemar. Natural de cierta nación europea. 7: Conocimiento especulativo de las cosas. Al revés y familiarmente, faltan a la palabra. 8: Manifieste alegría. Periodo de tiempo. 9: Al revés, manda. 10: Al revés, nombre dado por los griegos a la diosa de la curación. 11: Nombre de mujer. VERTICALES.—1: Al revés, yunque de platero. 2: Recc. 3: Figuradamente, valentía, viveza.

JEROGLIFICO



ADVERBIO. LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

RAMIRO

Gran fervor religioso en la Semana Santa

(De nuestro corresponsal, I. Izquierdo.) Con verdadero fervor religioso se ha celebrado la Semana Santa en esta localidad. Los actos comenzaron el Domingo de Ramos con la procesión de las Palmas y seguidamente se celebró la santa misa. El Lunes Santo hubo confesión general, a la que acudió todo el vecindario. El Martes Santo se celebró la santa misa, en la que los fieles hicieron el cumplimiento paschal recibiendo a Jesús Sacramentado. El Jueves Santo tuvo lugar la santa misa, y a las nueve y media de la noche comenzó la Hora Santa participada, con intervención de la señorita María del Carmen González Martín, y don José-Luis Martín García. El Viernes Santo se rezó el Via Crucis por las calles del pueblo, y se celebraron los Santos Oficios, lectura de la Pasión y adoración de la Cruz. El Sábado Santo se rezó el Santo Rosario por las calles del pueblo, y seguidamente tuvo lugar el Sermón de la Soledad, y a las diez de la noche solemne Vigilia Pascual. El Domingo de Resurrección se celebró la procesión del encuentro de Jesús Resucitado con su Santísima Madre, y seguidamente la santa misa, en la que actuó el coro de jóvenes de Acción Católica de la localidad.

MEDINA del CAMPO

UNA CIGÜEÑA NEGRA

(De nuestro corresponsal Luis Vega Debrán.) Con gran sorpresa se observó todos los días el que una cigüeña negra de la cigüeña que se ha instalado en el nido de la torre de la capilla de Nuestra Señora de las Angustias, aneja a la Iglesia Colegiata, es completamente negra, lo que en los primeros días de su aparición hizo creer que no se trataba de una cigüeña, pero al ser observada se comprobó que sí lo es. Medina hasta la fecha nadie recuerda haber visto un ejemplar de este color. EL TIEMPO Ayer, al parecer, ha comenzado a hacer buen tiempo; obstante, el sol se ocultó a las 19,00, pero la temperatura durante todo el día fue agradable. El campo se efectúan las labores propias de la época.

EL TIEMPO

BUENO EN TODO EL PAIS

INFORMACION TECNICA Borrasca de 990 milibares sobre Islandia y presiones superiores a 1.025 milibares en toda Europa. En altura se detecta la depresión sobre el Mediterráneo, manteniéndose los vientos del Norte sobre la Península con circulación ciclónica. Continuará la atmósfera inestable en el Sureste y Alborán. SITUACION GENERAL Durante el día de ayer se registraron aguaceros débiles de carácter tormentoso en puntos de Cataluña Sureste, Andalucía y la Mancha. En el resto de España la nubosidad fue generalmente escasa. En la noche pasada se han formado nieblas en Galicia, Cantábrico y algunas zonas de las cuencas del Duero, Ebro y Tajo. También ha llovido débilmente en Ibiza y Canarias, permaneciendo el resto del país despejado o casi despejado.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas (de 7 a 7 horas). Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Se mantiene el riesgo de chubascos de carácter aislado en cualquiera de las zonas bañadas por el Mar Mediterráneo y Canarias. Se disiparán en general, las nieblas durante la mañana y predominará el tiempo bueno en todo el país. Los vientos serán flojos de dirección variable y aumentarán las temperaturas diurnas en casi todos los observatorios de la Península. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# XIV Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos

## Trece películas seleccionadas hasta el momento

### Se crea una Comisión Consultiva para mayor participación de la ciudad

### El Teatro Valladolid, escenario de proyecciones dedicadas a productores y estudiantes

Ayer, en un céntrico hotel, reunión de los medios informativos con los miembros de la Comisión Permanente de la Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos. Motivo: dar a conocer todo lo referente a películas, proyecciones y demás noticias de interés en torno a la XIV edición de este certamen, que comenzará, como ya saben todos ustedes, el próximo día 20.

#### COMISION CONSULTIVA

El director de la Semana, señor De Santiago Juárez, puso en nuestro conocimiento que ha sido creada una Comisión Consultiva dentro de la Comisión Permanente, a fin de que la participación de la ciudad en su Semana sea más amplia, formando dicha Comisión un representante de la Universidad, otro del Ayuntamiento, otro de la Diputación, de los Cine-Clubs, de Cultura Hispánica y de los medios informativos.

El primer acuerdo de esta Comisión Consultiva ha sido el de ampliar las proyecciones del Cine Avenida al Teatro Valladolid, donde se efectuará un ciclo de cine paralelo al certamen y en el que se proyectarán algunas de las películas presentadas a concurso. Esta ampliación de las proyecciones va orientada a que haya una mayor participación de los vallisoletanos en el certamen, de forma especial de los estudiantes y productores, exigiéndose el carnet correspondiente en las taquillas del Teatro Valladolid.

#### PAISES Y PELICULAS SELECCIONADAS

El pasado día 20 de marzo finalizó el plazo de inscripción de películas, siendo cuarenta y tres las presentadas y veinte cortometrajes. A pesar de que aún no ha terminado la Comisión Permanente de revisar los títulos para elegir los dieciséis largos y cortos que serán exhibidos a concurso, ya tenemos conocimiento de algunos de ellos. Diecisiete países estarán representados: Alemania, Argentina, Bélgica, Brasil, Checoslovaquia, España, Estados Unidos, Francia, Hungría, Inglaterra, Italia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Senegal, Suecia y Yugoslavia. Los títulos de las películas hasta el momento seleccionadas son los siguientes:

Por Inglaterra: "El hombre de Kiev", de John Frankenheimer, y "A las nueve cada noche", de Jack Clayton.  
Por Estados Unidos: "Infierno en el Pacífico", de John Boorman.  
Por Suecia: "La vergüenza", de Ingmar Bergman.  
Por Italia: "Diario de una esquizofrénica", de Nelo Rassi, y "Un cierto día", de Ermanno Olmi.



Por Alemania: "Por la mañana, a las siete, el mundo está en orden", de Kurt Hoffman, y "El chiquillo", de Roland Klick.  
Por Brasil: "Conga zamba", de Françoise Truffaut, e "Infancia desnuda", de Maurice Pialat, ésta fuera de concurso y con la que se clausurará el certamen.  
Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Francia: "Beso robados", de Françoise Truffaut, e "Infancia desnuda", de Maurice Pialat, ésta fuera de concurso y con la que se clausurará el certamen.  
Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

#### SESION RETROSPECTIVA

La sesión retrospectiva, como ya hemos informado a nuestros lectores con anterioridad, irá dedicada este año al cine español comprendido entre los años 40 y 55, con películas cuya temática encaje en la de la Semana. Los títulos y autores elegidos son los siguientes:

"La calle sin sol", de Rafael Gil; "Mariona Rebel", de José Luis Sáenz de Heredia; "Surcos", de José Antonio Nieves Conde; "Sierra malrita", de Antonio del Amo; "Dos caminos", de Arturo Ruiz del Castillo; "Hay un camino a la derecha", de Francisco Rovira Beleta; "Novio a la vista", de Luis García Berlanga; "Cómicos", de Juan Antonio Bardem; y "Cuerda de presos", de Pedro Lazaga.

#### PRECIO DE ABONOS Y ENTRADAS SUELTAS

Los precios señalados para la XIV Semana Internacional de Cine son los siguientes:

Sesión Retrospectiva (Cine Avenida), de lunes a domingo, sesiones a las cuatro de la tarde y a las once, miércoles, sesiones a las once. Precio de abono: 200 pesetas y localidades sueltas, 25 pesetas.

Teatro Valladolid (para Grupo de Empresa y estudiantes), nuevas sesiones de cine y una de teatro —el Nacional de Arte y Ensayo de Caen (Francia), que actuará únicamente en Barcelona, Madrid y Valladolid— a lo largo de toda la Semana. Precio del abono: 240 pesetas; localidad suelta, 25 pesetas.

Cine Avenida: Sesiones 7,30 y 11. Abono: 950 pesetas, incluida una entrada para presenciar la actuación del Teatro Nacional de Arte y Ensayo de Caen, el sábado, día 10, en el Teatro Valladolid. Localidades sueltas, para la sesión de las 7,30: 50 pesetas; 11 noche: 75 pesetas, y sesión de clausura: 150 pesetas.

La venta de abonos para el Cine Avenida comenzará el día 14 hasta el 16 inclusive, y los días 17 y 18, venta de abonos para el Teatro Valladolid, y las localidades sueltas para ambas salas.

#### CONVERSACIONES INTERNACIONALES

En las Conversaciones Internacionales, en su décima edición, intervendrán las siguientes personas: Dott. Floris Luigi Ammannati, padre Joss Burvenich, don José María García Escudero y doctor Hermann Schewerin.

#### ATENEO HOY, SESION DEL AULA DE CINE

A las siete y media de esta tarde, en el salón de actos del Ateneo, se proyectará la película "Behind the scenes" ("Detrás de las escenas"), cedida por la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica.

#### JURADO INTERNACIONAL

El Jurado Internacional estará compuesto por las siguientes personas: Dott. Floris Luigi Ammannati, don Jesús Bilbao, M. Gilbert Salachas, don Antonio Vilar, don Juan Miguel Lamet y doctor Hermann Schewerin. Queda por designarse el representante de Estados Unidos.

#### EXPOSICION DE POSTERS, UNESCO, EDICIONES

Organizada por la Federación Nacional de Cine-Clubs, en la sala de la Caja de Ahorros de Salamanca, se efectuará una exposición de posters de diferentes países.

La Unesco intervendrá también por primera vez en el Certamen, con varios cortometrajes que se proyectarán en el Teatro Valladolid.

Asimismo, la Comisión Permanente editará dos folletos, uno dedicado a las sesiones retrospectivas e informativas y otro sobre las Conversaciones Internacionales desde la VI edición hasta la última.

#### INAUGURACION Y CLAUSURA

La inauguración de la Semana, que tendrá lugar el domingo, día 20, estará a cargo del subdirector general de Espectáculos, don Francisco Sanabria Martín, y la clausura, el domingo, día 27, será presidida por el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Kobles Piquer.

#### ARTE Y ARTISTAS

### Hoy, Luis Sánchez clausura su exposición

La exposición del artista bilbaíno Luis Sánchez ha constituido un éxito arrollador. Focas veces la sala de la Caja de Ahorros Provincial vallisoletana ha visto desfilar tan numeroso público como en todos estos días, culminando hoy probablemente, como día de clausura.

#### TEATRO VALLADOLID

### «Ubu, Rey» por la Compañía «Corral de Comedias»

El domingo, en el Teatro Valladolid, la Compañía "Corral de Comedias" ofrecerá una representación extraordinaria con la puesta en escena de la obra de Alfred Jarry, "Ubu, Rey".

Esta obra, que se estrenó en París en 1896, produciendo un terrible escándalo en el Teatro L'Oeuvre, está considerada como una de las más importantes obras de la historia del teatro y punto de partida de todas las corrientes que han informado al teatro contemporáneo.

La Compañía "Corral de Comedias", que es la única que ha montado en España esta obra, ha logrado hacer de ella un espectáculo de auténtico teatro popular dirigido al gran público.

La representación, concebida como una sesión de cine de principios de siglo, está llena de canciones y efectos brillantes y constituye un montaje complicadísimo en el que intervienen más de sesenta personajes, numerosos decorados, proyecciones cinematográficas, acompañamientos musicales, etc.

La representación se ofrecerá en sesión única a las 7,45 de la tarde del próximo domingo.

**TEATRO VALLADOLID**  
(FERIA DE MUESTRAS)  
Mañana, viernes, a las 7,45 de la tarde  
EL MAXIMO ACONTECIMIENTO FLAMENCO DE TODOS LOS TIEMPOS  
**MANOLO DE VEGA**  
con la participación de la primera guitarra de España  
**NIÑO RICARDO**  
y el sensacional virtuoso de la guitarra  
ANTONIO ARENAS  
Butaca: 70 pesetas.  
Localidades: Mañana, viernes, en la Oficina de Turismo, de cuatro a seis, y a partir de las seis y media en las taquillas del Teatro.  
Servicio especial de autobuses.

**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,30  
Interesante y espectacular película de aventuras  
**EL MAGNIFICO TONY CARRERA**  
En TODD-AO 70 mm. y Color  
por Thomas Hunter, Gila Von Weitershausen y Gerard Tichy  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Las actrices más atractivas del cine español juntas en  
**LAS SECRETARIAS**  
Eastmancolor  
Sonia Bruno - Teresa Gimpera - La Polaca - Juanjo Menéndez - Rafaela Aparicio y Florinda Chico  
(Mayores de 18 años)

**AVENIDA**  
¡¡Atención al horario!!  
DOS FUNCIONES  
**4,15 y 7,45**  
La película de los cinco "Oscars" ahora en TODD-AO 70 mm.

**La vuelta al mundo en ochenta días**  
Technicolor  
David Niven, Cantinflas y Shirley Mac Laine  
Juntos por primera vez, con las cuarenta y ocho estrellas más famosas del cine  
Descanso a mitad de película (Para todos los públicos)

**CAPITOL**  
Continúa desde las 4,30  
**AVENTURA EN EL OESTE**  
Technicolor  
por Brian Keith y Tommy Kirk, y  
**¡SOCORRO!**  
Eastmancolor  
"LOS BEATLES"  
(Toleradas menores)

**ROD ALEXANDER**  
EL FAMOSO COREOGRAFO DE LA INVOLVIDABLE "WEST SIDE STORY"  
VUELVE A TRIUNFAR CLAMOROSAMENTE CON LA FASTUOSISIMA REVISTA MUSICAL  
**LAS CHICAS DEL ASFALTO**  
CINEMASCOPE TECHNISCOLOR 70mm  
MUSICA, RITMO Y DANZAS MAJESTUOSAS  
REALIZADA CON LA GRANDEZA DEL  
★ TODD-AO 70 mm.  
LA MARAVILLA DEL  
★ SONIDO ESTEREOFONICO  
Y LA BRILLANTEZ DEL  
★ TECHNICOLOR  
PRESTIGIOSO ESTRENO QUE EL SABADO OFRECERA EL  
**CINEMA ROXY**  
(Mayores de 18 años)  
Se despachan localidades para sábado y domingo

**Cinema COCA**  
Mañana, Viernes  
**¡DIVERTIDO ESTRENO!**  
¡LA VIUDA Y EL VIUDO ALEGRE EN UNA AVENTURA SUPERALEGRE!!

**DORIS DAY BRIAN KEITH**  
**EL NOVIÓ DE MAMA**  
PAT CARROLL BARBARA HERSHEY ALICE CHRISTLEY GEORGE GARLIN  
¡¡BRILLANTE!!  
¡¡DIVERTIDA!!  
Y sobre todo  
¡¡FAMILIAR!!

**CINEMA ROXY**  
HOY, desde las 5, 7,45 y 10,45  
Un "western" excepcional en TODD-AO y SONIDO ESTEREOFONICO  
**GENTLEMAN JO...**  
Color, por Anthony Steffen y Anna Orso  
(Mayores de 18 años)

**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
¡Último día!  
**LA BALADA DE JOHNNY RINGO**  
Color, por Lex Baxter y ENTREGA INMEDIATA por Cantinflas  
(Mayores de 14 años)

**CINEMA LAFUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
UN ESPÍA DE MAS Color por Robert Vaughn, y BRAZO DE HIERRO Color, por Gordon Scott  
(Mayores de 14 años)

**CINEMA GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
¡Último día!  
**FLASHMAN CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE**  
por Paul Stevens, y EL MUNDO EN SUS MANOS  
Color, por Gregory Peck y Anthony Quinn  
(Toleradas)

**Cine MATAJANA**  
HOY, desde las 4,30  
La película más divertida de Rocio Dúrcal con Vicente Parra  
**Buenos días, condesita**  
— Y —  
**Los 4 implacables**  
Totalscope - Technicolor (Autorizada para menores)

**ZORRILLA CINE ARTE ENSAYO**  
De 3 a 7 continua, 7,45 (numerada) y 10,30 noche  
¡EL MAS SANGRIENTO ZARFAZO A LA SOCIEDAD!  
¡Una obra maestra del cine inglés!  
**EL ANIMADOR**  
(THE ENTERTAINER)  
Versión íntegra inglesa con subtítulos  
con LAURENCE OLIVIER (el coloso de la interpretación) Y otros extraordinarios actores, como ALBERT FINNEY, BRENDA DE BENZIE y ALAN BATES (Rigurosamente mayores 18 años)

El pasado día 20 de marzo finalizó el plazo de inscripción de películas, siendo cuarenta y tres las presentadas y veinte cortometrajes. A pesar de que aún no ha terminado la Comisión Permanente de revisar los títulos para elegir los dieciséis largos y cortos que serán exhibidos a concurso, ya tenemos conocimiento de algunos de ellos. Diecisiete países estarán representados: Alemania, Argentina, Bélgica, Brasil, Checoslovaquia, España, Estados Unidos, Francia, Hungría, Inglaterra, Italia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Senegal, Suecia y Yugoslavia. Los títulos de las películas hasta el momento seleccionadas son los siguientes:

Por Inglaterra: "El hombre de Kiev", de John Frankenheimer, y "A las nueve cada noche", de Jack Clayton.  
Por Estados Unidos: "Infierno en el Pacífico", de John Boorman.  
Por Suecia: "La vergüenza", de Ingmar Bergman.  
Por Italia: "Diario de una esquizofrénica", de Nelo Rassi, y "Un cierto día", de Ermanno Olmi.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

Por Argentina: "Martín Fierro", de Julio Coll, y "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll, "El mejor del mundo", de Julio Coll.

#### SESION RETROSPECTIVA

La sesión retrospectiva, como ya hemos informado a nuestros lectores con anterioridad, irá dedicada este año al cine español comprendido entre los años 40 y 55, con películas cuya temática encaje en la de la Semana. Los títulos y autores elegidos son los siguientes:

"La calle sin sol", de Rafael Gil; "Mariona Rebel", de José Luis Sáenz de Heredia; "Surcos", de José Antonio Nieves Conde; "Sierra malrita", de Antonio del Amo; "Dos caminos", de Arturo Ruiz del Castillo; "Hay un camino a la derecha", de Francisco Rovira Beleta; "Novio a la vista", de Luis García Berlanga; "Cómicos", de Juan Antonio Bardem; y "Cuerda de presos", de Pedro Lazaga.

#### PRECIO DE ABONOS Y ENTRADAS SUELTAS

Los precios señalados para la XIV Semana Internacional de Cine son los siguientes:

Sesión Retrospectiva (Cine Avenida), de lunes a domingo, sesiones a las cuatro de la tarde y a las once, miércoles, sesiones a las once. Precio de abono: 200 pesetas y localidades sueltas, 25 pesetas.

Teatro Valladolid (para Grupo de Empresa y estudiantes), nuevas sesiones de cine y una de teatro —el Nacional de Arte y Ensayo de Caen (Francia), que actuará únicamente en Barcelona, Madrid y Valladolid— a lo largo de toda la Semana. Precio del abono: 240 pesetas; localidad suelta, 25 pesetas.

Cine Avenida: Sesiones 7,30 y 11. Abono: 950 pesetas, incluida una entrada para presenciar la actuación del Teatro Nacional de Arte y Ensayo de Caen, el sábado, día 10, en el Teatro Valladolid. Localidades sueltas, para la sesión de las 7,30: 50 pesetas; 11 noche: 75 pesetas, y sesión de clausura: 150 pesetas.

La venta de abonos para el Cine Avenida comenzará el día 14 hasta el 16 inclusive, y los días 17 y 18, venta de abonos para el Teatro Valladolid, y las localidades sueltas para ambas salas.

#### CONVERSACIONES INTERNACIONALES

En las Conversaciones Internacionales, en su décima edición, intervendrán las siguientes personas: Dott. Floris Luigi Ammannati, padre Joss Burvenich, don José María García Escudero y doctor Hermann Schewerin.

#### TEATRO VALLADOLID Y SECCION INFORMATIVA

En el Teatro Valladolid, escribita:

**El Ultimo Safari**  
KAZ GARAS - STEWART GRANGER GABRIELLA LICUDI  
Complementada con **EL ABUELO DE LO CRIATURA** Stan Laurel y Oliver Hardy (TOLERADAS)

**LA CASA DE LAS MIL MUÑECAS**  
VINCENT MARSHA GEORGE PRICE HYER NADER SAMARINA GRACIA JASPE  
SABADO - ESTRENO  
**TEATRO CARRION**  
(Mayores de 18 años) — Localidades para sábado y domingo

AYER FUE LA APERTURA

Don Antolín de Santiago y don Manuel Giralda, en el ciclo de conferencias taurinas

Para celebrar el XIII aniversario de su fundación, la Peña Taurina "Afición Vallisoletana" ha organizado un ciclo de conferencias taurinas, patrocinado por la Delegación Provincial de Información y Turismo...



Ante la presencia de numerosos aficionados de uno y otro sexo y con las presentaciones a cargo del secretario de la taurina entidad, don Angel Alfonso, hizo uso de la palabra en primer lugar don Antolín de Santiago y Juárez, delegado en Valladolid del nombrado Ministerio...

tores, o con la falta de alguno de ellos —añadió—, no puede considerarse como auténtico el toro que se realice. Tras la exposición de muchas otras circunstancias de orden técnico, desconocidas para una gran mayoría de los que se llaman aficionados...

Tras los fuertes aplausos que rubricaron la amena charla se abrió una rueda de preguntas, que fueron adecuadamente contestadas por los señores De Santiago y Giralda.

Esta tarde, a la misma hora y en el mismo lugar, continuará el interesante ciclo con una conferencia a cargo de nuestro entrañable compañero don Santiago Gallego, crítico taurino de "Diario Regional".



pañoles esperamos y que pueda pregonar por todo el mundo las excelencias incomparables de los dos grandes protagonistas que son el torero y el toro, dando la medida exacta, fiel, del espectáculo taurino. "Se ha abusado —añadió, entre otras cosas— de la faceta populachera y se han olvidado las simpatías de matices que constituyen un filón valiosísimo para hacer verdadero cine."



Terminado haciendo un llamamiento a las peñas y entidades taurinas de todo tipo para que ensalcen la verdad de la Fiesta y la den a conocer a la joven generación. Una gran ovación subrayó la intervención del señor De Santiago y Juárez.

Seguidamente pronunció su conferencia el doctor veterinario don Manuel Giralda. El apasionante tema "Factores influyentes en las distancias del toro" fue tratado con todo lujo de detalles a lo largo de su charla. Recalcó que la verdadera definición del toro de lidia es la de "un animal con cuatro años o más, con temperamento, poder y pies". Sin estos fac-

Las sanciones del Comité

Multas al Murcia y al Rayo

MADRID. (Aifil).—En su reunión de ayer, el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

PRIMERA DIVISION

Amonestaciones y multas por di-

Don Angel Luis Sanz Tapia, de Valladolid, premio nacional de Magisterio

MADRID, 10. (Cifra).—Diez premios nacionales Fin de Carrera de Magisterio se conceden por Orden del Ministerio de Educación y Ciencia que aparece hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

Estos premios, dotado cada uno de ellos con diez mil pesetas, se otorgan a los siguientes alumnos de Magisterio.

Don Marino Arranz Boal, de la Escuela Normal de Segovia; don Aureliano Cañadas Fernández, de la Escuela Normal Experimental y Nocturna de Madrid; doña Carmen Chamorro Plaza, de la Escuela Normal "María Díaz Jiménez", de Madrid; don Benito Estrella Pavo, de la Escuela Normal de Badajoz; don José Antonio Marín Martínez, de la de Murcia; doña Gloria Martínez Castillo, de la de Guadaíajara; don Angel Luis Sanz Tapia, de la de Valladolid; doña Dolores Sempere Macías, de la de Melilla; don Manuel Titos Martínez, de la de Granada, y don Alejandro Yagüe Llorent, de la de Burgos.

ferentes causas a los siguientes jugadores: Luis Costa, del Córdoba; José López Rodríguez "José", del Español, y Pais, del Zaragoza.

SEGUNDA DIVISION

Suspender por cuatro partidos a Ildelonso Mendoza, del Cádiz, por agresión a un contrario.

Amonestaciones por diversas causas a los jugadores:

Zamora Caña, Rodrigo Payno, José Francisco Alcorca y Goyarán, del Burgos; García Fernández, Alfonso, Torrents y Rovira, del Calvo Sotelo; Bordons, Mariano y Botello, del Rayo Vallecano, y José Antonio Fernández Blanco, del Jerez Industrial.

Clubs.—Multas por incidentes de público producidos en sus campos a los clubs Murcia y Rayo Vallecano.

Atletismo

OBJETIVO, EL RECORD MUNDIAL DE LA HORA

Gaston Roelants entrenará en Túnez, con Gammoudi

BRUSELAS. (PYRESA).—El plusmarquista mundial de la hora, Gaston Roelants, ha marchado a Túnez, donde entrenará durante dos semanas en compañía de Mohamed Gammoudi, con el fin de prepararse especialmente para atacar a su "récord" mundial de la hora establecido el 28 de octubre de 1966 en Lovaina, con una distancia recorrida de 20 kilómetros y 664 metros.

Le acompaña en el viaje el mediodionista belga André de Hertoge, que se entrenará con el plusmarquista mundial y será, posiblemente, quien actúe de "liebre" en este intento de superar el "récord".

HERRERIA, EN UNA CONCENTRACION DE LANZADORES

PARIS. (PYRESA).—El lanzador de peso español, Antonio Herrería, ha participado en un "stage" internacional de atletismo celebrado en Bayona durante las vacaciones de Pascua. En un "test" celebrado en esta concentración, Herrería ocupó la tercera plaza, con un lanzamiento de 16,02 metros, detrás del veterano lanzador francés Colnard y del joven Flick.



URTAÍN,

ANTE SU PRUEBA DE FUEGO

«Yo no tengo la culpa de que se pague tanto dinero por verme»

«De mi pelea en Madrid, lo que más me preocupa es el público»

—¿Cómo están los ánimos, José Manuel?

—Bien; muy bien, amigo. Pase por Valladolid al venir hacia Madrid, pero muy escaso de tiempo, y no pude llamarte. Queríamos estar aquí pronto para entrenar esta tarde.

Al otro lado del hilo telefónico tengo a José Manuel Ibar "Urtain", el fornido muchacho vasco que en un tiempo increíblemente rápido se ha erigido en máxima atracción del pugilismo hispano, tan necesitado de emociones fuertes. Urtain, como un día lo hiciera "El Cordobés" en los toros, ha sabido implantar la ley de su desbordante personalidad en esa jungla que es el cuadrilátero. La gente se ha vuelto loca con este chico modesto, un tanto retraído, que el cronista conoció hace algún tiempo,

cuando su nombre era popular como levantador de piedras y se decidía a probar fortuna en este excitante e inefable planeta del boxeo.

—¿Qué es lo que más te preocupa de la pelea del sábado: el contrario o el público?

—Sin duda, el público. Del contrario apenas sé nada; tan sólo que es un buen púgil y que aparentemente me dará más trabajo que mis anteriores contrarios. Pero el público de Madrid, que tanto entiendo de boxeo, sí que me preocupa.

—¿No será que temes el fracaso?

—No, no es eso. Yo sé que no puedo fracasar; pero lo que me intranquiliza es que el público me exija más de lo que ahora puedo dar.

—Pero las entradas de primera fila cuestan mil ochocientas pesetas... ¿No crees que por ese precio se puede exigir?

—Claro que se puede exigir, pero yo no pongo el precio de las localidades. Además, en esa misma velada pelean un campeón de Europa, un aspirante a un título continental y dos aspirantes a títulos de España. Todos ellos con más experiencia que yo...

José Manuel está preocupado y expone sus razones. Razones lógicas que a buen seguro el público no sabrá entender porque él es la gran estrella de la reunión. Sin embargo, su preocupación es relativa, puesto que en el fondo está convencido de su triunfo.

—¿No será que Stroer es otro "paquete"?

—Ya te he dicho que no sé nada apenas de él. Pero su historial es bueno y ha peleado con varios campeones de Europa. Además, a mí no me han preparado nunca "paquetes"; no olvides que soy un tercera serie...

—Pero cobras como un campeón...

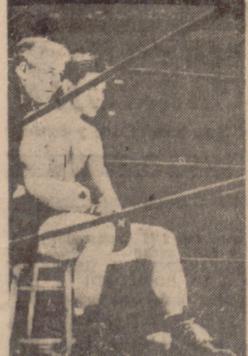
—No, no cobro nada. Cobro lo que me dan por el servicio militar, el Ejército del "Tio Sam" despojó de su título al boxeador "más grande sobre la faz de la tierra", según proclamaba el propio Clay en su mágica autopropaganda. Hacía tiempo que Cassius Clay se había llamado Mohamed Ali, porque había ingresado en la secta de los musulmanes negros, a la cual contribuía generosamente con buena parte de los ingresos de sus peleas.

El planeta del boxeo se conmovió hasta sus cimientos con el apasionante caso de Mohamed Ali, pero poco a poco su nombre fue olvidándose para ser nuevamente recordado cada vez que se celebraba un combate entre pesos máximos. Era tal la diferencia que existía entre Clay y sus sucesores, que el público se lamentaba cada vez más de la "desaparición" del "Loco de Louisville". El caso más claro lo tenemos en el hecho de que sea uno de sus "sparrings", Jimmy Filtis, el que ostente sobre su cabeza la corona que le pertenecía a su maestro...

En estos dos años que Clay falta de los rings, sus deudas se han ido incrementando hasta el punto de estar lleno de trampas. El, que defendiendo su título en ocho ocasiones ha ganado 280 millones de dólares, casi 20.000 millones de pesetas! Pero el Fisco y los Musulmanes Negros y las costas de su proceso posterior, le han dejado sin un centavo en los bolsillos. Y Clay ha intentado volver al ring, a su oficio, para saldar con sus puños todas las cuentas pendientes.

Y he aquí que su secta —a la que se ha entregado en cuerpo y alma el bueno de Mohamed Ali— le ha expulsado y degradado por espacio de un año, por considerar injuriosas las manifestaciones hechas en torno a su vuelta al ring. Y le ha prohibido entre otras muchas cosas, utilizar el nombre de Mohamed Ali, que ha paseado triunfalmente por todos los cuadriláteros del mundo.

los jueves, BOXEO



escribe: ORTEGA

—Insisto en que no tengo la culpa. Yo subo al ring a pelear y la gente quiere verme y llena los recintos. Lógicamente, he de cobrar en consonancia con la taquilla; pero insisto en que yo estoy completamente al margen de lo económico.

—¿De verdad has mejorado tu técnica?

—Sinceramente, creo que sí. No he estado muchos minutos en el ring, pero cada vez me encuentro más seguro y dicen que voy mejorando.

Urtain es un chico modesto. No le gusta hablar de sí mismo y le asusta un poco esa polvareda formidable que levanta cada una de sus actuaciones. Acaba de finalizar su sesión de entrenamiento en el gimnasio que la Federación tiene en el Palacio de los Deportes, y me dice que se siente fuerte.

—¿Todo lo cifras en la pegada? ¿No tienes miedo a que un contrario resista tus golpes?

—Yo sé que pego fuerte, pero no baso todo mi futuro en la pegada. Lo que ocurre es que prefiero acabar cuanto antes para evitar posibles complicaciones. En cuanto a que el rival me resista, eso es cosa suya...

—¿Qué es más duro: el boxeo o el levantamiento de piedras?

—Los dos son deportes que exigen un gran esfuerzo, pero creo que el boxeo es más duro. Claro que tiene sus compensaciones...

Y Urtain ríe tímidamente, como si quisiera disculparse por haber escalado en tan corto tiempo un pedestal al que sólo se llega después de muchos años de sacrificio. Pero el mundo de los ídolos es así, y ni el propio Urtain —ídolo supremo de los cuadriláteros españoles— se lo explica.

—¿Qué ocurrirá el sábado, José Manuel?

—Yo saldré a ganar. A ganar cuanto antes.

—¿En un minuto?

—Si pudiera ser en menos, mejor...

Y Urtain vuelve a reír, siempre con esa timidez de colegial o de aldeano al que le asusta el ritmo desenfundado de su nueva vida. Yo le deseo suerte más para que convenza que para que venza. La cátedra le va a exigir mucho, porque ha pagado mucho por verte actuar. Y esto le preocupa a Urtain, aunque no le quite el sueño. Está seguro de sus fuerzas porque es un Urtain. Y Urtain es sinónimo de triunfador.

OCHENTA MIL DOLARES, OFERTA AL CAMPEON DEL MUNDO POR ENFRENTARSE A CARRASCO

MADRID. (PYRESA).—80.000 dólares ha sido la oferta hecha por un empresario barcelonés al campeón del mundo de los pesos ligeros, Edmundo Ramos, por poner su título en juego frente al campeón europeo de la misma categoría, Pedro Carrasco, manifestó ayer a un redactor de la Agencia PYRESA, Renzo Casadei, manager de nuestro boxeador.

"La oferta continúa en estudio. Aún no hemos recibido ninguna clase de contestación." El combate se disputaría en julio.

Por otra parte, es ya seguro que Pedro Carrasco pondrá su título europeo en juego frente al campeón de España, Miguel Velázquez, señalando como fecha muy probable la del 30 de mayo aunque no se conoce la localidad donde se disputará el combate.

Con ésta, será la quinta vez que Carrasco pone su título en juego, tras habérselo arrebatado a Borge Krogh en junio de 1967, al vencerlo por k. o., en los primeros asaltos del combate.

Mohamed Ali será otra vez Clay

Un mal día, y por negarse a cumplir el servicio militar, el Ejército del "Tio Sam" despojó de su título al boxeador "más grande sobre la faz de la tierra", según proclamaba el propio Clay en su mágica autopropaganda. Hacía tiempo que Cassius Clay se había llamado Mohamed Ali, porque había ingresado en la secta de los musulmanes negros, a la cual contribuía generosamente con buena parte de los ingresos de sus peleas.

El planeta del boxeo se conmovió hasta sus cimientos con el apasionante caso de Mohamed Ali, pero poco a poco su nombre fue olvidándose para ser nuevamente recordado cada vez que se celebraba un combate entre pesos máximos. Era tal la diferencia que existía entre Clay y sus sucesores, que el público se lamentaba cada vez más de la "desaparición" del "Loco de Louisville". El caso más claro lo tenemos en el hecho de que sea uno de sus "sparrings", Jimmy Filtis, el que ostente sobre su cabeza la corona que le pertenecía a su maestro...

En estos dos años que Clay falta de los rings, sus deudas se han ido incrementando hasta el punto de estar lleno de trampas. El, que defendiendo su título en ocho ocasiones ha ganado 280 millones de dólares, casi 20.000 millones de pesetas! Pero el Fisco y los Musulmanes Negros y las costas de su proceso posterior, le han dejado sin un centavo en los bolsillos. Y Clay ha intentado volver al ring, a su oficio, para saldar con sus puños todas las cuentas pendientes.

Y he aquí que su secta —a la que se ha entregado en cuerpo y alma el bueno de Mohamed Ali— le ha expulsado y degradado por espacio de un año, por considerar injuriosas las manifestaciones hechas en torno a su vuelta al ring. Y le ha prohibido entre otras muchas cosas, utilizar el nombre de Mohamed Ali, que ha paseado triunfalmente por todos los cuadriláteros del mundo.



Ali, profeta del Islam, campeón sin corona, el más grande sobre la faz de la tierra, está solo y sin dinero. Y tendrá que empezar de nuevo; incluso vuelve a ser Cassius Clay...

POYCE. RIEGOS POR ASPERSION, INSTALACIONES ELECTRICAS, PROYECTOS - MONTAJES, TRAMITACION COMPLETA. Carretera Salamanca, 33 - Telfs. 234677 - 233967

Ve... el... Mar... LA COR... ha sabido... Coruña ha... de do... cada un... te y B... Son var... interesados... jugador... no es la... gibe en la... que no se... siones que... Coruña... También... ha Martín... a muchos... bía indica... el Barcelo... cios y el p... mentido a... Atlético de... ragoza y S... en sus se... hace el pro... tras... realizada... gallego... GONZAL... LA COR... cuando a... el presiden... Coruña, d... lez Fernán... dero de o... sante tem... termina... sidentel... club d... sido así. S... cialmente... el día de... terizados... señor Gon... sentación... la reelecc... Club Depor... datario bil... tal propie... cluido en... ante la as... el día 25... VACUNA... tra... En... y Co... y P... FUT... Isc... 7-2... (D... Nor... Segundo... fase de as... nal, en la... car, Peña... tes se jueg... nos que el... Jugo Isca... y su huen... derroche... fruto apete... Tenían lo... una deuda... del Gesgra... cientes, en... solo gil, y... ansia de... Solu... creemos q... equipo Ira... Juega y de... poles es to... verdad que... de su habi... Maera, que... tes de su... la goleada... ró al triun... DI... Para cul... impu... Sgrtu... cienda... ejercicio... El dis... en la No... número... cantes 1... 2... 3... 4... 5... 6... 7... 8... 9... 10... 11... 12... 13... 14... 15... 16... 17... 18... 19... 20... 21... 22... 23... 24... 25... 26... 27... 28... 29... 30... 31... 32... 33... 34... 35... 36... 37... 38... 39... 40... 41... 42... 43... 44... 45... 46... 47... 48... 49... 50... 51... 52... 53... 54... 55... 56... 57... 58... 59... 60... 61... 62... 63... 64... 65... 66... 67... 68... 69... 70... 71... 72... 73... 74... 75... 76... 77... 78... 79... 80... 81... 82... 83... 84... 85... 86... 87... 88... 89... 90... 91... 92... 93... 94... 95... 96... 97... 98... 99... 100... SGCB2021

Veinticuatro millones (doce cada uno) pide el Coruña por Beci y Manolete

LA CORUÑA. (PYRESA). — Se ha sabido que el Deportivo de la Coruña ha solicitado la cantidad de doce millones de pesetas por cada uno de sus jugadores, Manolete y Beci.



BECI

GONZALEZ PRESENTARA SU CANDIDATURA

LA CORUÑA. (PYRESA). — Aun cuando a principios de temporada el presidente del Deportivo de la Coruña, don Antonio José González Fernández, había anunciado su deseo de que al finalizar la presente temporada, coincidiendo con la terminación de su período presidencial, dejaría de dirigir el primer club de fútbol coruñés, no ha sido así. Según la noticia que oficialmente se ha dado a conocer en el día de hoy, un grupo de caracterizados socios ha solicitado del señor González Fernández la presentación de su candidatura para la reelección de presidente del Real Club Deportivo y el primer mandatario blanquiazul ha aceptado tal propuesta, por lo que será incluido en la lista de candidatos ante la asamblea que se celebrará el día 25 de mayo próximo. Precisamente hoy, jueves, serán elegidos los compromisarios que asistirán a la mencionada asamblea.

AGUIRRE Y EL SABADELL. BILBAO. (AIFI). — "En realidad nada hay en concreto. Ciertamente me he hecho algunas sugerencias; pero eso carece de valor cuando no se hace oficialmente" ha manifestado Luis Aguirre, el capitán del Atlético de Bilbao, ante la noticia dada días pasados de su probable traspaso al Sabadell.

Sobre su deseo personal de ingresar en el equipo "lanero", Luis Aguirre ha añadido: "Si me iría muy a gusto a Sabadell. Creo que me conviene; me simpatiza el equipo y tengo un gran concepto de su entrenador, Pasieguito. Debo considerar, por otra parte, que aquí, en el Atlético, han salido unos chavales con clase, como bien conocen nuestros lectores, hoy comienza en el pabellón cubierto de la Feria de Muestras la final del Campeonato de España de Segunda División, por cuyo título lucharán los ocho equipos clasificados de entre los vencedores provinciales y que a su vez quedaron campeones de las distintas fases de sector celebradas el pasado mes de marzo.

VACUNA A TU HIJO HOY MISMO, antes de que sea tarde contra la PARALISIS INFANTIL, téanos to ferina y difteria. En la Jefatura Provincial de Sanidad (Avenida de Ramón y Cajal, número 6). Vacunación: Todos los días laborables, de nueve a una. Prórroga de la campaña actual, HASTA EL DIA 12.

FUTBOL REGIONAL-BURALES

Iscar goleó a Tordesillas, 7-2, en la fase de ascenso

(De nuestro corresponsal, Norberto Gato.) Segundo partido de Liga de esta fase de ascenso a Primera Regional, en la que cuatro equipos, Iscar, Peñafiel, Tordesillas y Mucientes se juegan nada más y nada menos que el ascenso de categoría. Jugo Iscar un partido de ataque, y su buen hacer, su entusiasmo y derroche de facultades dieron el fruto apetecido. Tenían los muchachos de Iscar una deuda con la afición, después del desgraciado encuentro con Mucientes, en el que no se logró un solo gol, y salieron al campo con ansia de triunfo. Sobre un terreno pesadísimo, creemos que la hazaña, sobre un equipo francamente bueno, que juega y deja jugar, marcar siete goles es todo un record. Bien es verdad que la facilidad goleadora de su habilidoso delantero centro Maera, que vuelve a ser el antes de su lesión, hicieron posible la goleada. Todo el equipo colabó al triunfo y las internadas de los extremos, David y Jimeno II, sus centros precisos y templados, facilitaron la labor del 9 iscarciense. Tampoco puede silenciarse la extraordinaria bruga de los interiores Jimeno I y Juan José, la agotadora labor de Luis, ni la del medio de cierre Lorenzo, apoyando muy bien a la defensa y a la media. La seguridad y contundencia de la defensa, arropando perfectamente a guardameta Gonzalo, que se lució en un par de paradas que acreditan a su guardameta, si bien fugar culpable del segundo gol encajado al escaparsele incomprensiblemente un balón que ya tenía en las manos. GOLES.—1-0. Minuto cinco: Jimeno I cede un balón a Maera bien colocado. El delantero centro controla la pelota y bate de tiro cruzado a Quesada. 2-0. Minuto doce: David, que se ha internado habilmente por su banda, centra preciso sobre el punto de penalty, recoge Maera y marca. 3-0. Minuto veintiseis: Maera pa-

sa en profundidad a Jimeno II, éste se cuela entre la defensa y cruza imparable al poste contrario. El gol es protestado por los tordesillanos, creemos que sin motivo. La pelota pegó en el poste, entró en la portería y volvió a salir a causa del efecto que llevaba. 4-0. Minuto cuarenta y cuatro: Luis es derribado dentro del área cuando se colaba hacia el portero iscarciense. El colegiado decreta penalty, que Maera transforma magistralmente. 5-0. Minuto ochenta y dos: Maera disputa un balón a la defensa y marca un gran gol. 6-1. Minuto veinte: Una incoordinación de la defensa permite a Castellanos lograr el primer tanto fratero. 7-1. Minuto treinta y dos: Falta al borde del área iscarciense, que lanza a por la pelota, que detiene, pero sin sujetar y el balón llega a las mallas. 7-2. Minuto cuarenta y cuatro: Jimeno I, en jugada individual, marca de forma impecable por la misma escuadra. Justo premio a su gran labor. 7-3. Minuto cuarenta y cuatro: Jimeno II, centra preciso sobre Maera, que logra el último de la serie con una habilidad extraordinaria. Arbitra: El colegiado señor Hierro realizó un arbitraje aceptable. Nosotros le daríamos un dos. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Iscar OJE: Gonzalo (2); Félix (2); Jaime (2); Monchi (2); Luis (3); Lorenzo (3); David (3); Juan José (3); Maera (3); Jimeno I (3); Jimeno II (3). Tordesillas C. F.: Quesada (1); Pérez (2); Teodoro (1); Abril (2); Peña (2); Castellanos (3); Bermúdez (0); Juan Luis (2); Zito (2); Alfonso (2) y Manolete (2). INCIDENCIAS.—Llovió un poco en la primera parte y lució el sol en la segunda. Mucho público en el prado ancho, que salió satisfecho por el triunfo de su equipo.

DELEGADO AUTONOMO Para cubrir este puesto en la zona de Valladolid y provincia, importante Mutua Patronal de Accidentes del Trabajo y de Seguros Generales necesita persona de 30 a 45 años bien relacionada. Preferible graduado social o gestor administrativo en ejercicio. Escribir, enviando referencias, a: M. B. URBON, calle Encina, 20. MADRID-16.

SUBASTA NOTARIAL El día 24 del corriente mes de abril, a las seis de la tarde, en la Notaría de don Luis Avila Alvarez (calle de San Torcuato, número 23, Zamora) se subastarán los siguientes bienes radicantes en Zamora: 1.-Una nave industrial de 1.320 metros cuadrados, con plantas oficina y fosos. 2.-Otra nave industrial de 1.230 metros cuadrados. 3.-Solar de 3.960 metros cuadrados. Están situados junto al casco de Zamora, en carretera principal. Se sub. starán conjunta o separadamente. Pliego de condiciones, en la Notaría. Puede conocerse en horas de oficina.

40 SED SIEMPRE DUEÑOS DE LA VELOCIDAD

Hockey sobre patines

Equipo español para el campeonato europeo

LAUSANA. (AIFI). — La selección española de hockey estará representada en el vigesimonoeno campeonato europeo de esta especialidad que se celebra en Lausana (del 3 al 11 de mayo próximo), con los siguientes jugadores: Porteros: García (Reus Deportivo) y Trullós (Vendrell). Defensa y medios: Capdevila (Mataró), Vila (Mataró), Edo (Español de Barcelona), Villalonga (Reus Deportivo). Delanteros: Carbonell (Español), Nogue (Vollrega), Sisquella (Español) y Chercoles (C. F. Barcelona).

ANQUETIL CAPITANEARA EL «BIC» EN LA VUELTA Este año no habrá equipo español en el «Giro»

PARIS. (PYRESA). — Jacques Anquetil encabezará uno de los dos equipos franceses que tomarán parte en la Vuelta Ciclista a España 1969, que comenzará en Badajoz el próximo día 25. Los nuevos ciclistas que completan este equipo son: Pérez Frances, Balagué, Bellone, Groskost, Wolfshohl, Wright, Schleck, Sels y Pinault. El gran corredor normando sustituirá al castigado Lucien Aimar, a quien la Federación Francesa de Ciclismo ha suspendido por un mes — a contar desde el 8 de abril — por no haberse presentado al control médico en el Criterium Nacional Francés.

SALIO EL EQUIPO ESPAÑOL PARA LA VUELTA A COLOMBIA

MADRID. (AIFI). — Ha salido para Colombia, en avión de Iberia, el equipo español de ciclismo que participará en aquella prueba, que se iniciará el 16 del actual, para terminar el 4 de mayo próximo. Consta la Vuelta de 18 etapas, con un total de 2.360 kilómetros. El equipo está integrado por los ciclistas Sánchez, Suria, Sanchidrián, Galera y Fernández, y les acompaña su director, señor Crespo. En el aeropuerto de Barajas fueron despedidos los corredores por el señor Saura, asesor técnico de la Federación Española de Ciclismo.

EL CAMPEONATO DE «EDUCACION Y DESCANSO»

MADRID. (PYRESA). — El Campeonato Provincial de Ciclismo de «Educación y Descanso» se celebrará el domingo, día 13 de abril, sobre un recorrido de 114 kilómetros que comenzará en el kilómetro 13 de la carretera de Extremadura, para pasar por Navalcarnero, Aldea del Fresno, Navalagamella, Valdemorillo, El Escorial, Galapagar, Las Rozas y El Plantío, finalizando en Madrid, después de tres horas previstas de carrera. Este Campeonato Provincial está dotado con tres primeros premios de tres mil, dos mil quinientas y mil quinientas pesetas, y en él pueden tomar parte aficionados de primera y de segunda.

BALONMANO

HOY COMIENZA LA FASE FINAL DE ASCENSO A PRIMERA

Dada la importancia de la citada final, detallaremos un resumen del historial deportivo de cada uno de los participantes del Grupo B.

CLUB DON BOSCO, de Pasajes (Guipúzcoa)

Campeón de la Copa de San Sebastián, temporada 1967-68. Campeón del Campeonato de Guipúzcoa, temporada 1968-69. Campeón de la fase de sector de Santander, en la que participaron los campeones provinciales de Santander, Burgos y Victoria.

Su plantilla, compuesta por jugadores jóvenes, hace una media exacta de veinte años. Ha destacado por la rapidez y calidad de su juego, así como en la facilidad goleadora. Es uno de los más calificados favoritos para esta final de España. Entre sus jugadores destacan José María y Santos Labaca, que por dos veces han sido seleccionados para el equipo de España.

CLUB PEPSI-SANSOFE, de Las Palmas

Campeón de Las Palmas en la temporada 1967-68, ya se clasificó para la fase final del Campeonato de Segunda División. En la actual temporada ha quedado campeón de Liga y Copa del Campeonato celebrado en Canarias.

Equipo igualmente joven, aunque la media alcanza los veintidós años, destaca como conjunto y fuerza defensiva. Todos sus jugadores han formado parte de la selección provincial en distintas ocasiones.

CLUB FRAYMON, de Murcia

Campeón provincial en la actual temporada, correspondiéndole jugar la fase de sector en Almería, donde se clasificó por encima de los campeones de Alicante, Almería y Melilla. La media de edad no alcanza los veintidós años. Ha sido, al clasificarse contra todo pronóstico, la revelación de los sectores previos.

U. D. SAN CARLOS, de Valladolid

Equipo creado en la temporada actual y que ha logrado clasificarse campeón provincial



CONDUZCA PERO SEGURO Auto-Escuela Volante Paseo de Zorrilla 112, primer CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo. AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232296

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

Baloncesto femenino



Ayer comenzó en Valladolid la fase de sector del Campeonato femenino de Segunda División de Baloncesto. En la cancha de las Piscinas, a las seis y cuarto de la tarde, se enfrentaron, en el partido inaugural, el Medina de Valladolid, y el Liceo M. de Villagarciá. El partido tuvo un desarrollo bastante interesante; aunque desde el primer momento quedó sentada la incuestionable superioridad de las chicas vallisoletanas, que al final totalizaron una rotunda victoria por 50-21.

Esta tarde se disputará la segunda jornada, a las siete y cuarto, enfrentándose el Medina de Valladolid, y el Santa Bárbara, de Asturias, que ayer descansó. En las "fotos" de Carvajal, el equipo vallisoletano, favorito del torneo, y una fase del partido disputado ayer.

Esta tarde se disputará la segunda jornada, a las siete y cuarto, enfrentándose el Medina de Valladolid, y el Santa Bárbara, de Asturias, que ayer descansó. En las "fotos" de Carvajal, el equipo vallisoletano, favorito del torneo, y una fase del partido disputado ayer.

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

MAQUINARIA SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES. — 1: Aloj. 2: Loro. 3: Solera. 4: Alc. Gua. 5: Sorba. Gustas. 6: Arjer. Italo. 7: Teoría. Nejar. 8: Ria. Era. 9: Anedro. 10: Osal. 11: Sara. VERTICALES.—1: Sat. 2: Ore. 3: Ardor. 4: Siberia. 5: Alcañamos. 6: Tol. Esa. 7: Ore. Dar. 8: Jorguineria. 9: Austero. 10: Ataja. 11: Ala. 12: Sor. SOLUCION AL JEROGLIFICO SOLO ENCUADRO LA CARA CHICO para reparto. Luis Martín Calero. Plaza Portugalé, 2. Referencia 1.879. CONSTRUCCION DIRECTOR comercial con título superior. Escribir Oficina Colocación, Ref. 1.911. OFICIALES yegrosos con su peon. Agustín de la Rosa. Carretera Segovia, 42-44. Ref. 1.880. HOSTELERIA FREGADORA - limpiadora. Cafetería Garza. Alarcón. 2. Ref. 1.906. MUJER 20-30 años para limpieza y ayuda Teléfono 232069 de 4 a 6 de la tarde. Ref. 1.874. APRENDIZ 15 años. Ingecero Ramos. San Quirce, 16. Ref. 1.877. METALURGIA SOLDADORES. Talleres Electron. Camino Viejo de Simancas, s/n. Referencia 1.879. ANUNCIESE EN ESTA SECCION OFERTAS DE TRABAJO AGROPECUARIOS ALIMENTACION MATRIMONIO con hijos. Antonio Martín Galdino. Carretera Renedo, kilómetro 3. Ref. 1.854. VAQUERO ganado de carne. Julio Martín Galero. Veinte de Febrero, número 2. Ref. 1.868. TRACTORISTA. Teléfono 221604. Ref. 1.931. CHICA despacho helados. Lamberto San José. Conde Ansurez, 20. Referencia 1.897. TRES CHICOS 15-18 años. Amadeo Puster. Matadero aves. Camino Viejo de Simancas. Referencia 1.906. OFICIALES electricistas y aprendices. Poyme. Carretera Rueda. 9. Presentarse de 6 a 8 tarde. Referencia 1.876. AJUSTADORES y plegadores. Oficina de Colocación. Ref. 1.998. AJUSTADORES oficiales primera y plegadores chapas. Frigoríficos Moreno. Plaza Santa Cruz, 6. Referencia 1.910. OFICINAS AUXILIAR administrativo femenino. Escribir número 1.900. Publicidad Anuncios. Santiago, 5. Referencia 1.881. AUXILIARES administrativos. Escribir apartado 304. Ref. 1.872. TEXTIL DEPENDIENTAS. Almacenes Catalanas. Especeria, 9. Ref. 1.855. OFICIALES modistas entendidas en máquinas automáticas Alfa. Baby. Quepo de Llano, 4. Referencia 1.878. VARIOS CONDUCTOR primera, reparto cerveza. Domingo Fnos. S. A. Arco de Ladrillo, 9. Ref. 1.924. CONDUCTOR primera con conocimiento calles ciudad. Transportes Hispania. Area Real, 87. Referencia 1.931. APRENDIZ adelantada u oficial de peluquería. Peluquería Coletia. Galatea, 1. Ref. 1.907. CAMARERA y mujer para cocina. Colegio Mayor "Rctes Católicos". Teresa Gil, 13. Ref. 1.873. LIBERTAD para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo. CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER 185 y con 50, todos los numeros terminados en 85

# PELIGROSA PUGNA CHINO-SOVIETICA EN ASIA CENTRAL

## Los imprevisibles dirigentes chinos, factor clave

Por GEOFFREY WHEELER  
(Exdirector del Centro de Investigaciones sobre Asia Central, en Londres)

La frontera chino-soviética en Asia Central, con sus 2.880 kilómetros de longitud, se extiende desde el extremo occidental de la República Popular de Mongolia, en el norte, a la esquina nordeste de Afganistán, en el sur. El terreno es montañoso, particularmente en el sur. La mayor parte de la frontera—unos 2.640 kilómetros—fue fijada en virtud de los tratados chino-rusos de Pekín (1860) y San Petersburgo (1881), que China calificó de "injustos". Los restantes 240 kilómetros de frontera, hasta Afganistán, fueron definidos en un acuerdo firmado en 1895 por Rusia, Gran Bretaña

y Afganistán, en el que China no participó. Y ese sector siempre ha quedado sin definir en los mapas chinos.

La población de ambos lados de la frontera es predominantemente musulmana, con fuertes vínculos culturales y lingüísticos entre las diversas nacionalidades. En el lado soviético, la colonización rusa, y de otros elementos no musulmanes, comenzó durante el período zarista, y se ha incrementado grandemente durante el régimen soviético. Los colonos rusos y ucranianos constituyen más de la tercera parte de la población. Por lo que respecta al lado chino, hasta 1945, el total de colonos chinos en el Sinkiang no pasaba de 350.000; pero, desde la Revolución comunista china de 1949, su número ha aumentado, y ahora totalizan probablemente entre uno y dos millones.

### TIBIAS PROTESTAS

En 1953 y 1954, los chinos expresaron su deseo de reivindicar grandes extensiones de territorio soviético, y comenzaron a acusar a la URSS de organizar movimientos subversivos en Sinkiang y de llevarse a "decenas de miles" de ciudadanos chinos a territorio soviético.

Una comparación, las protestas soviéticas han sido tibias, limitándose a informes sobre numerosas "violaciones de fronteras", sin dar detalles. Efectivamente, un notable aspecto de la actitud soviética desde 1963 a marzo de 1969 ha sido la casi total ausencia de referencias en la Prensa de Asia Central, a la frontera o a lo que estaba sucediendo en Sinkiang.

Al mismo tiempo, desde 1964 en adelante, y particularmente en 1966, en Occidente comenzaron a circular informes sobre movimientos de tropas, incidentes fronterizos e incursiones soviéticas contra Sinkiang. En algunos círculos, esos informes se interpretaron como indicación de que tal vez la Unión Soviética estaba pensando en una acción militar destinada a conseguir un doble objetivo: restablecer la influencia soviética en Sinkiang y arrasar las instalaciones nucleares establecidas allí por los chinos. La característica reacción soviética a esos informes fue decir que formaban parte de un plan occidental para provocar un conflicto entre la URSS y China.

Pese a la reserva soviética y a la incertidumbre de las manifestaciones chinas, es de suponer que, desde 1962, ha reinado un estado de gran vigilancia a ambos lados de la frontera. La vigilancia, sin duda, se convirtió en tensión algunas veces, particularmente a raíz del reciente incidente en una isla del río Ussuri. Y no puede excluirse la posibilidad de que el

caos resultante de la Revolución Cultural china y los informes relativos a fricciones entre Pekín y las autoridades chinas en Sinkiang, pudiera inspirar al Gobierno soviético la tentación de anexionarse Sinkiang.

Ciertos factores parecerían aconsejarlo: si es cierto—como dicen los refugiados—que la población musulmana está descontenta, probablemente acogería con satisfacción una intervención soviética. El prestigio internacional de China es tan bajo, que la intervención soviética podría incluso elevar el prestigio soviético en el mundo musulmán. Y, por otra parte, desaparecería la amenaza nuclear contra la Unión Soviética.

Pero, por otra parte, la Unión Soviética obtuvo resultados adversos en intentos previos de restablecer su prestigio; por ejemplo, en Sinkiang, en 1944, y en Turquía e Irán, en 1945. Además es posible que si los soviéticos tratasen de usurpar a los chinos una zona que habían reconocido como de éstos, ello podría provocar una unión entre las facciones chinas disidentes y perjudicar las posibilidades de un acercamiento chino-soviético cuando haya desaparecido Mao.

En 1967, el Centro de Investigaciones sobre Asia Central, de Londres, sacó la conclusión de que, teniendo en cuenta la tendencia general de la política soviética hacia la estabilidad, no era probable que el Gobierno soviético recurriera a la acción directa en Sinkiang, a menos que se desarrollase allí un movimiento separatista y que sus dirigentes pidiesen la intervención soviética. Es posible que exista todavía esa posibilidad, pero hasta ahora no hay síntomas de que los soviéticos traten de explotar la precaria situación de Sinkiang.

### ¿INCURSIONES SUICIDAS?

Sin embargo, los chinos podrían perturbar la política soviética de dejar las cosas como están. El aparente deseo chino de provocar a sus vecinos no ha puesto a su país en grave situación militar, y resulta difícil creer que los dirigentes de Pekín lleguen al extremo de un choque a gran escala con el ejército soviético en Asia Central. Este último, aparte de que probablemente es más eficiente, estaría en situación ventajosa porque cuenta con mejores comunicaciones y con una situación política estable. Pero los chinos podrían recurrir a otros medios de hostigamiento, tales como incursiones suicidas o acciones militares destinadas a complicar a la India o a otros vecinos.

Un dato importante es que la frontera chino-soviética de Asia Central pasa por territorios coloniales, cuya población, predominante-

mente musulmana, no acepta de buen grado la presencia china y soviética. Ahora bien, el resentimiento contra el dominio extranjero se dirige más hacia los chinos que hacia los rusos, y es probable que se haya intensificado a causa de la Revolución Cultural. Pero una guerra podría provocar en ambos bandos el resurgimiento de las constantes corrientes nacionalistas, y los rusos, por lo menos, lo saben.

El peligro principal de la situación es, sin duda, la turbulencia de China y las imprevisibles reacciones de sus dirigentes. La relativa cautela ejercida hasta ahora por la Unión Soviética puede servir para tranquilizarlos; pero tampoco faltan en su política facetas de peligrosa temeridad.

Copyright Forum, World Features-PYRESA.)

# el mundo, ahora

## INFORME SOBRE GUINEA CONTRADICCIONES EN TORNO AL GOLPE DE ESTADO

### Macías obtuvo una fotografía de Ndongo ensangrentado Ibongo fue trasladado por las calles de Bata como un ternero sacrificado Siete españoles traidores

Por DIEGO CARCEDO

— VI —

Varios soldados presencian la escena impasibles: unos jóvenes abofetean a Saturnino Ibongo hasta dejarle sin sentido. Luego le atan a una vara y le llevan por la ciudad como si fuera un ternero recién sacrificado. Algunas personas se asoman tímidamente a las ventanas para contemplar el cortejo. Las mujeres no se atreven a bajar en busca del pan. Radio Ecuatorial empezó a transmitir con varias horas de retraso. Atanasio Ndongo—que, oficialmente, aún es ministro de Asuntos Exteriores—agotado en el patio del Palacio Presidencial, Macías se acerca con la cámara en la mano, dispara varias fotografías y, sin perder la calma, manda a un ayudante que le revelen la película.

¿Qué ha pasado esta madrugada en la residencia eventual del Presidente?

Atanasio Ndongo no ha podido contar, y Macías ya ha facilitado cuatro o cinco versiones distintas. John Barnes, corresponsal de "Newsweek", telegrafió a su redacción la siguiente crónica: "Ndongo intentó frenar el éxodo y volvió a Madrid para disipar cualquier temor español. El Gobierno español le recibió con cordialidad, y éste fue el comienzo de su eclipse, pues comprendió Macías de que Ndongo estaba preparando un "complot" para derrocarlo, a las cuatro y ocho horas de su vuelta a Bata el cuerpo de Ndongo quedaba ensangrentado y golpeado sobre el patio de piedra del Palacio Presidencial."

"En su despacho, en Bata—prosigue Barnes—, Macías me hizo un minucioso recuento de lo que él calificó como tentativa de golpe de Estado. En plena noche—afirma Macías—, Ndongo se apoderó del Palacio Presidencial y lo rodeó de tropas leales a él. Pero entonces, Macías, según su versión, se armó con una pistola y, con sólo cuatro soldados, atacó valientemente el Palacio. Cuando los guardias de Ndongo le vieron venir, el Presidente dice que huyeron y Ndongo se arrojó desde una ventana del segundo piso. Macías me dijo, mostrándome una fotografía que sacó del bolsillo: "Mire esta fotografía del traidor, que yo tomé después de que saltó por la ventana." En la fotografía, el cuerpo ensangrentado de Ndongo está rodeado de látigos y paños partidos. Pareció ser más la víctima de un grupo de bruchamiento que alguien que se había tirado por la ventana desde un segundo piso."

Hay quien aseguró que Ndongo, acompañado de varios oficiales de la Guardia Nacional, asaltó la emisora y posteriormente se instaló en el Palacio del Presidente. Macías, que estaba en el interior del continente, regresó a Bata y, al frente de algunos soldados, penetró en el edificio sin encontrar resistencia. Otras versiones señalan que Macías esperaba el golpe—entre los seguidores de Ndongo había un traidor—y permanecía con la pistola al cinto día y noche. No obstante, el relato que estos últimos días ofrece más usos de realidad—sobre todo después de haberse publicado la noticia de la muerte en la prisión de Ibongo, Balboy, Ndongo, Ondo y Gori—niega la existencia del golpe, excepto en la exaltada mente de Macías. John Barnes comenta: "Toda la historia del intento de golpe de Estado por Ndongo, en verdad, está impregnada de improbabilidades. Uno de los guardias de Palacio me confió que en la noche del

supuesto intento de golpe de Estado, la primera persona que entró en el Palacio fue Macías y que el infortunado Ndongo llegó pacíficamente una hora más tarde. La explicación más verosímil es que Macías ordenó que sus matones le dieran a Ndongo una paliza." Varios alféreces de la Guardia Nacional fueron detenidos.

Aquella mañana, Macías recibió al encargado de Negocios de España—don Emilio Pan de Soraluce—y, delante de varias personalidades, le agradeció la neutralidad de España. Dos horas más tarde, sin embargo, reunía a los representantes de la Prensa extranjera y afirmaba eractamente lo contrario. ("Con ello, el Presidente seguía fiel a su habitual dialéctica de afirmar y negar sucesivamente, de prometer y volverse atrás de lo concedido, que muy pronto conocerían personalmente los observadores de las Naciones Unidas.") Castiella le dirigió un telegrama—en su calidad de Ministro de Asuntos Exteriores, cargo que acaba de asumir coincidiendo con el ingreso de Ndongo en prisión—, en el que España rechazaba energicamente las imputaciones y reafirmaba el principio de no intervención en los asuntos de Guinea. También reafirmaba Madrid el propósito de retirar las fuerzas del territorio guineano tan pronto como hubiesen abandonado el país todos los españoles que lo desearan. Este criterio fue ratificado el día 8 por el Consejo de Ministros, según informó al final de la reunión el señor Fraga Iribarne: "España mantendrá estrictamente el principio de una absoluta no intervención en los asuntos internos de Guinea Ecuatorial."

Ese mismo día, U Thant accedía a la petición formulada por España: nombraba una Misión de observadores de las Naciones Unidas—presidida por el señor Tamayo—y solicitaba del Presidente Macías su cooperación para que los representantes del máximo organismo internacional pudieran desempeñar su cometido con la garantías necesarias. Los observadores llegaron a Santa Isabel el día 10, y se trasladaron a Bata el 13. En las conversaciones con Macías y Pan de Soraluce en seguida se puso de manifiesto una cosa: el ánimo de diálogo, hasta llegar a una cooperación por parte española, y la intranquilidad del Presidente de Guinea. Macías empezó por prohibir a los diplomáticos españoles que viajasen al interior para entrar en contacto con los compatriotas que permanecían aislados y atemorizados en la selva, así como que iniciasen una encuesta—a base de consultas individuales—entre los miembros de la colonia para saber si querían o no ser evacuados.

En las ciudades y pueblos importantes comenzaban a escasear los alimentos. Habían cesado todas las actividades económicas. El trueque vuelve a desarrollarse como hace doscientos años. Las pesetas han desaparecido de la circulación. Pero Macías, asesorado por "españoles" sueños con una Guinea surcada de pozos petrolíferos y, sobre todo, con un Banco nacional de propiedad privada que se encargará de controlar las divisas, administrar los pagos y "emitir moneda". A veces le entran dudas, pero los consejeros en materia económica le susurran al oído: "No te preocupes, España tendrá que ceder. Y si no cede, peras que pronto aparece otro país dispuesto a avanzar." Macías tiene un plan de ayuda casi perfido. Pero la actitud del Presidente es intolérable. Y los siete españoles que le rodean ven aproximarse el caos y sonríen cuando contemplan la partida de los barcos repletos de compatriotas.

# EL PASO ALEGRE DE LA PAZ

## CARCELES SIN REJAS

### Sólo dos países (Holanda y Dinamarca) tienen una población reclusa inferior a la española

La población reclusa en España era, el pasado mes de diciembre, de 12.176 personas entre penados, procesados y detenidos. Pero esta es la cifra fría, que quizás nos diga muy poco. La cuestión importante es otra. ¿Qué significa esta cantidad, qué alcance tiene? Para precisarlo basta señalar que somos el tercer país mundial con menor índice al respecto, con un 35 por 100.000 habitantes, a continuación de Holanda, que tiene un coeficiente de 25, y de Dinamarca, a la que corresponde el 32 para la proporción humana citada.

En realidad, bien puede afirmarse que en el aspecto penitenciario español ha nacido una auténtica revolución. Un nuevo sistema que llega desde la Central de Observación de Carabanchel, inaugurada el 8 de noviembre de 1967, hasta el Instituto Penitenciario de Liria, en régimen abierto, puesto en marcha en diciembre. En aquél complejo con una treintena de centros técnicos altamente cualificados, distribuidos en otros tantos establecimientos se determinan científicamente los distintos y adecuados tratamientos que deben seguirse en cada caso particular para conseguir la plena reinserción social del recluso.

El segundo está destinado a jóvenes de dieciséis a veintidós años de toda España, que, sin rejas ni guardianes, mediante un auténtico compromiso de honor, obtienen su recuperación social por este sistema radicalmente nuevo en nuestros medios. Por la mañana, tras el aseo y unos minutos destinados a las actividades físicas, toman

su bicicleta y parten hacia el trabajo, que puede estar a bastantes kilómetros de distancia. Luego regresan a la hora de la comida y abren su habitación con la llave que ellos mismos tienen, exactamente igual que podría suceder en un hotel cualquiera.

Desde su ingreso, habrán transcurrido dos o tres meses hasta que los muchachos lleguen a esta fase de confianza. Mientras, se suceden los cursos del Programa de Promoción Obrera, impartidos por monitores del mismo, en las especialidades de soldadura mixta y electricidad. Cuando se completa la formación profesional y el alumno se muestra señor o de sí mismo, se le proporciona en el exterior un puesto de trabajo en grandes fábricas o en talleres familiares. Cubren estas plazas desde hace casi año y medio, sin que se haya producido una sola queja en

la jornada del Instituto de Liria.

Los conceptos penales han evolucionado de forma notable en el transcurso de los años, especialmente a partir del libro de Beccaria "Dei delitti e delle pene", con una

eficaz presencia española que va desde Dorado Montoro hasta Concepción Arenal. Y recordamos que fue precisamente en el Penal de Valencia donde el coronel Montesinos puso en práctica por primera vez la idea de que el trabajo es fundamentalmente un medio de moralización del condenado y un eficaz instrumento para su reincorporación a la sociedad.

REDEDICACION POR EL TRABAJO

El trabajo penitenciario tuvo en sus orígenes la doble finalidad de infligir un sufrimiento al recluso y de obtener un beneficio económico de su esfuerzo. A este criterio respondió la "damasco in metallum" romana incorporada en nuestras Partidas, o la sanción de servir en las galeras reales. Pero la redención de la pena por el traba-

jo supone una clara superación de estas ideas, al ser, en realidad, una institución de libertad anticipada como premio a la comprobada laboriosidad. En España se introdujo por decreto de 28 de mayo de 1937, que la estableció para los prisioneros de guerra y presos por delitos no comunes, se organizó por una orden de 7 de octubre del año siguiente, con la creación del oportuno Patronato Central, y pronto se extendió, también, a los delitos comunes.

Y toda esta panorámica de nuestro sistema penitenciario se completa con una amplia tarea de promoción cultural, que va desde la alfabetización de los penados que lo precisaban hasta el hecho de facilitarles sus estudios primarios, profesionales, por correspondencia o académicos oficiales. Las Bibliotecas de todos estos Centros cuentan con más de ochenta mil volúmenes. Al año se pronuncian en estas instituciones más de tres mil conferencias sobre temas diversos, se proyectan unas mil ochocientas películas y actúan en múltiples ocasiones sus cuarenta y cinco agrupaciones corales, actos a los que se suman también centenar y medio de conciertos.

Esta es la realidad. Sanción, sí, pero siempre con la vista puesta en la reincorporación del delincuente a la sociedad. Una meta para cuyo logro no se ha vacilado en utilizar todos los sistemas penitenciarios puestos en marcha en estos años, que constituyen, como decíamos antes, una auténtica revolución positiva.

JOSE M. FERNANDEZ (PYRESA)



LIRIA.—Primer centro penitenciario español para jóvenes en régimen abierto.